

中越副外長第六回合談判 停止驅迫華僑

泰越領袖發表聲明有意改善邊境關係

【路透社曼谷廿七日電】泰國副總理兼外交部長素金達，今日在曼谷發表聲明，表示泰國政府有意改善與越南的邊境關係，並呼籲越南政府停止驅迫華僑。素金達在聲明中指出，泰國政府一直致力於維護邊境地區的和平與穩定，並希望通過對話解決分歧。他強調，泰國政府將繼續與越南政府進行談判，以期達成協議，改善兩國關係。此外，素金達還呼籲越南政府停止對華僑的驅迫，並保障華僑在越南的合法權益。

近月來地震頻仍 台當局呼籲警惕

【本報台北廿七日電】根據中央氣象局統計，近月來台灣地區地震頻仍，其中以南部地區震情最為活躍。氣象局呼籲民眾應提高警覺，並採取必要之防護措施。氣象局表示，近月來台灣地區共發生地震一百餘次，其中規模在二點零以上的地震有數十次。氣象局提醒民眾，地震發生時應保持冷靜，並採取正確的避震姿勢，以減少傷亡和財產損失。

創空前紀錄 二十六億瓶

【本報台北廿七日電】根據統計局公佈的數據，今年前八個月台灣地區啤酒消費量已創下歷史新高，達到二十六億瓶。統計局表示，啤酒消費量的增加，主要是由於民眾對休閒娛樂活動的參與度提高，以及夏季來臨，啤酒成為消暑解渴的佳品。此外，統計局還指出，啤酒消費量的增加也反映了台灣地區經濟的持續增長和民眾生活水平的提高。

女大學生 突然人殺後

【本報台北廿七日電】一名女大學生在台北街頭被殺害，警方正全力偵辦中。據悉，該名女大學生年約二十歲，在某日凌晨於街頭行走時，突然遭到一名男子的攔截並被殺害。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步收集證據。警方呼籲公眾提供線索，協助警方破案。

GREASE 油脂

片必男青 影畫春

奧莉花 莊花 拉達 尊特

週三第狂連日

場映天五 定請座即

片舞歌潮新

！丈萬芒光·樂音滾搖

血淚史

洋洋大觀認真杰

好皇戲 信用昭著

金龍 發行

金龍 發行

金龍 發行

軍妓血淚史

洋洋大觀認真杰

好皇戲 信用昭著

金龍 發行

金龍 發行

金龍 發行

血淚史

洋洋大觀認真杰

好皇戲 信用昭著

金龍 發行

金龍 發行

金龍 發行

新銀都

大白鯊 原作者彼得賓治利更精彩巨著搬上銀幕！

深深深深

Is anything worth the terror of DEEP

尼基·基諾 主演

艾利·華勒 導演

深深深深

大路強人

本地幫 硬橋硬馬 大圈仔 古惑仔 武鬥 越越好

林國翔 領銜主演

林國翔 領銜主演

林國翔 領銜主演

追趕跑跳碰

追得緊 趕得急 跑上頂峰 跳越代溝 碰翻傳統

陳耀輝 領銜主演

陳耀輝 領銜主演

陳耀輝 領銜主演

滿早

請早 訂座

七點半 九點半

滿早

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

深深深深

本港新聞

處置固體廢物十年計劃 分期發展醉酒灣 增闢新填海堆填區

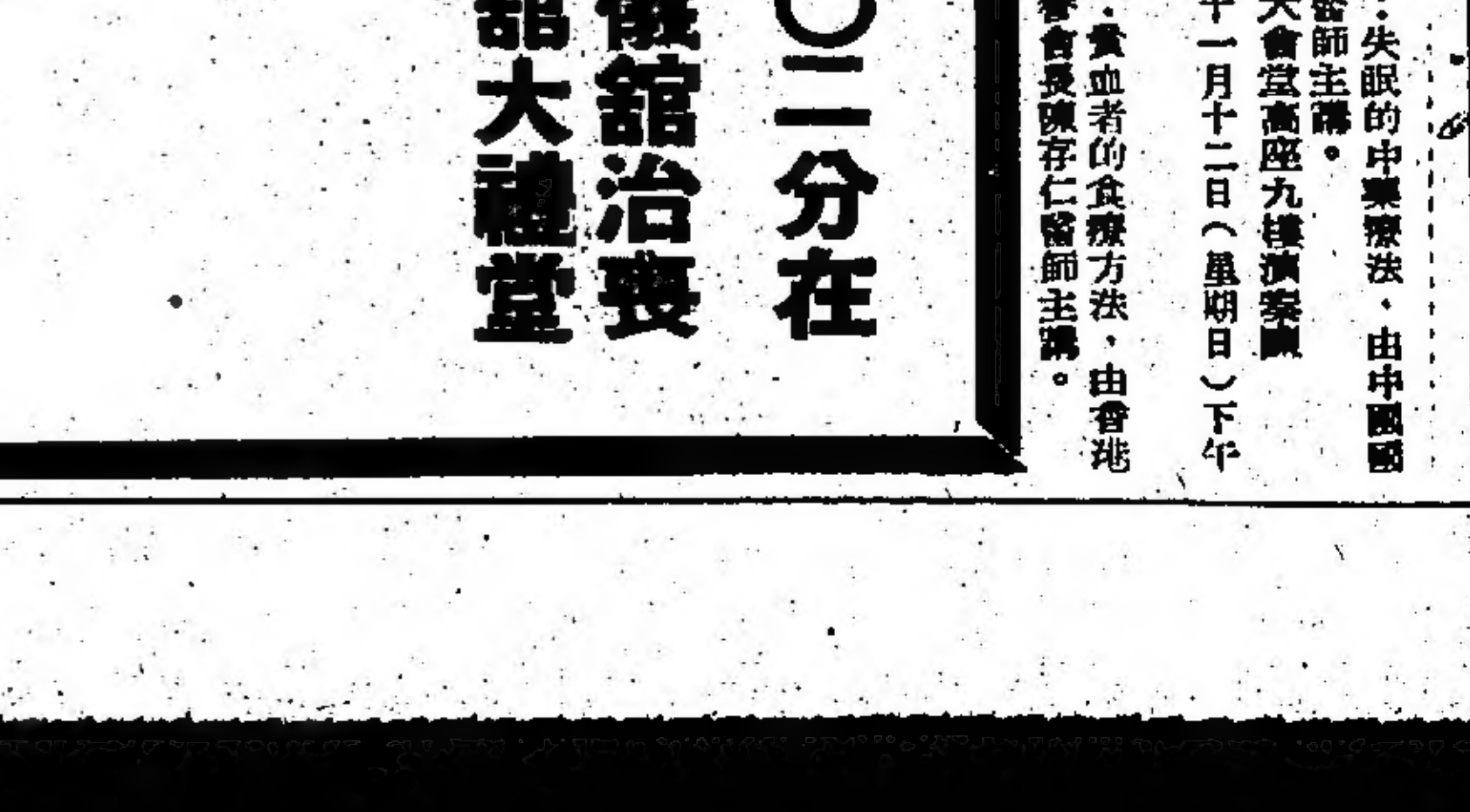
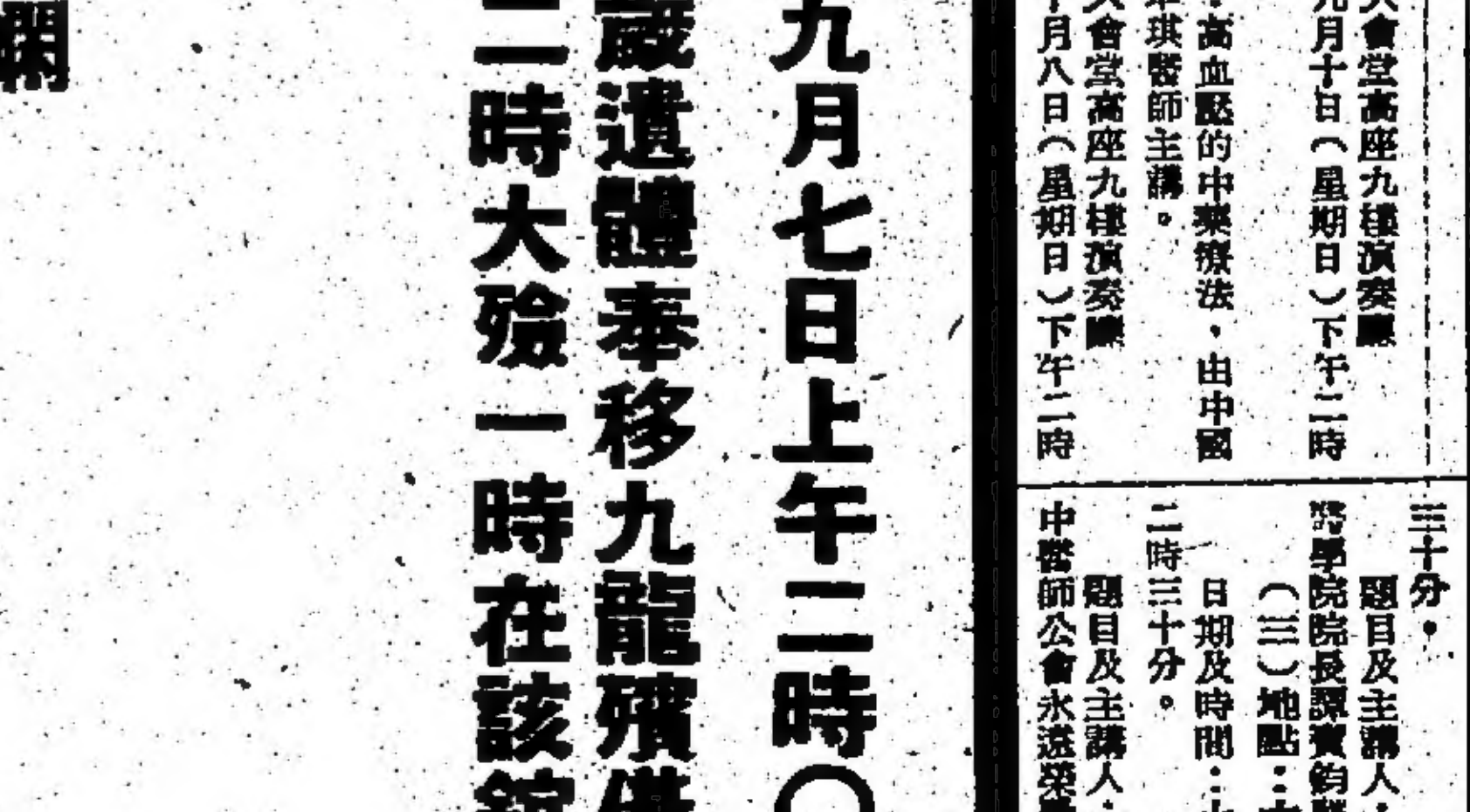
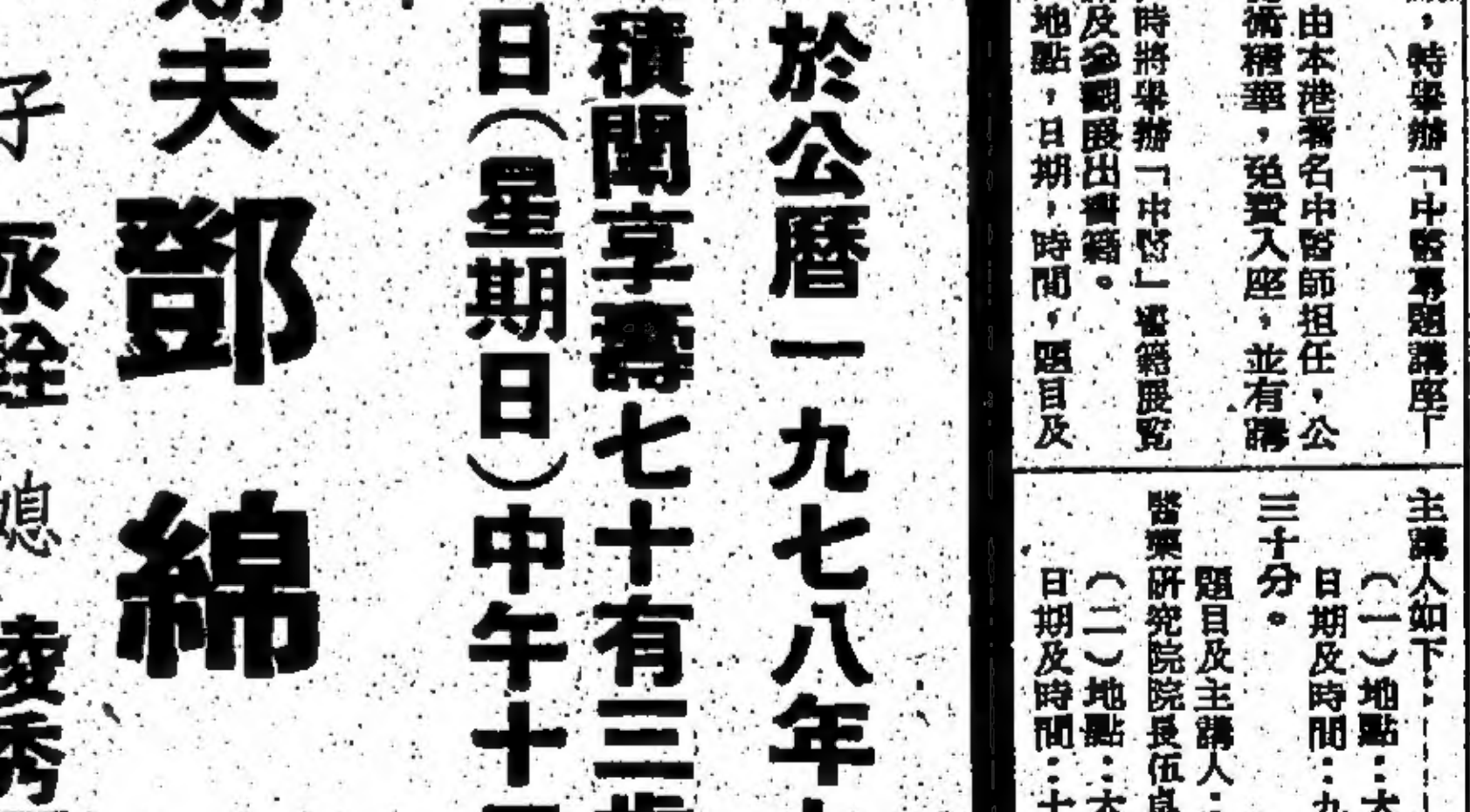
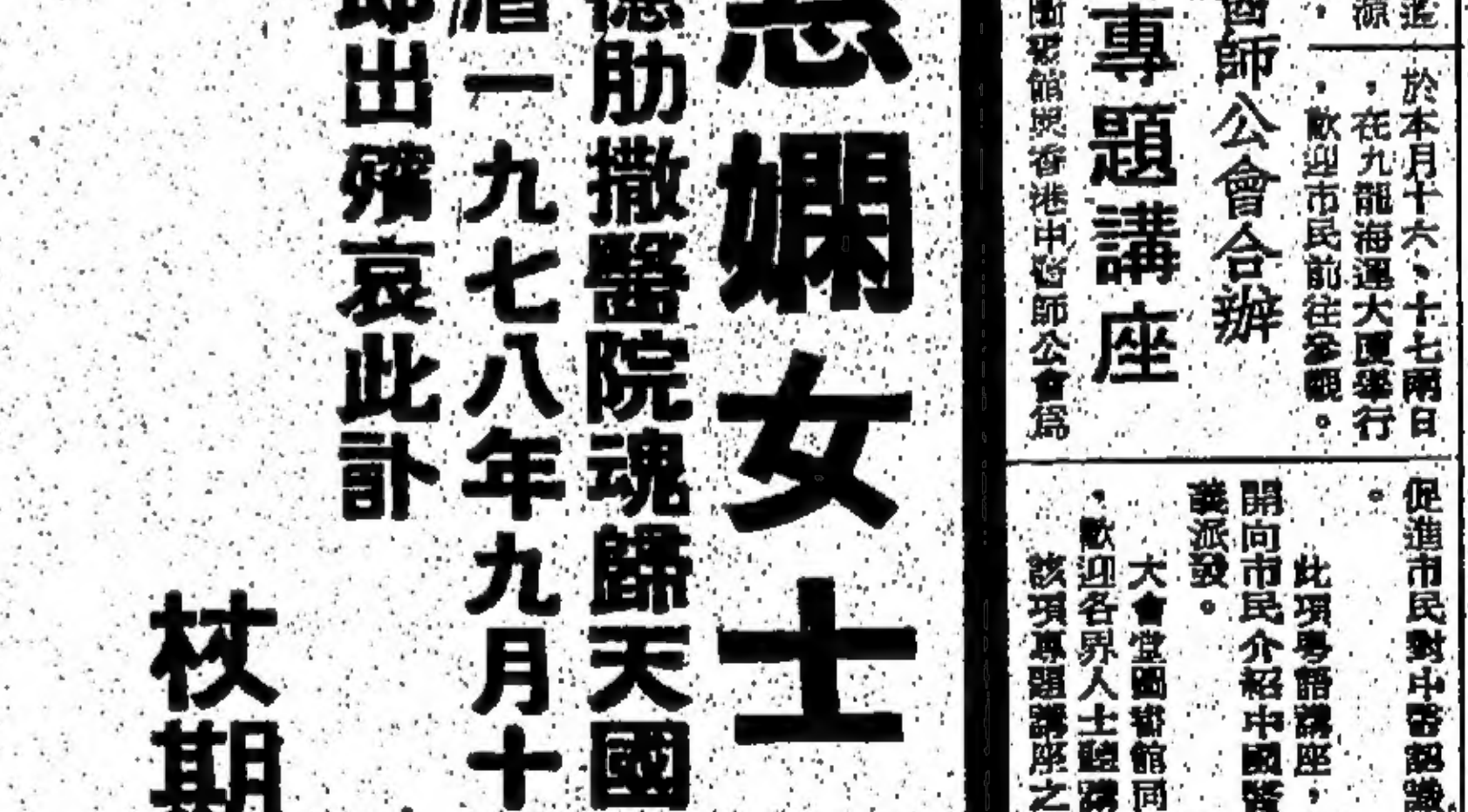
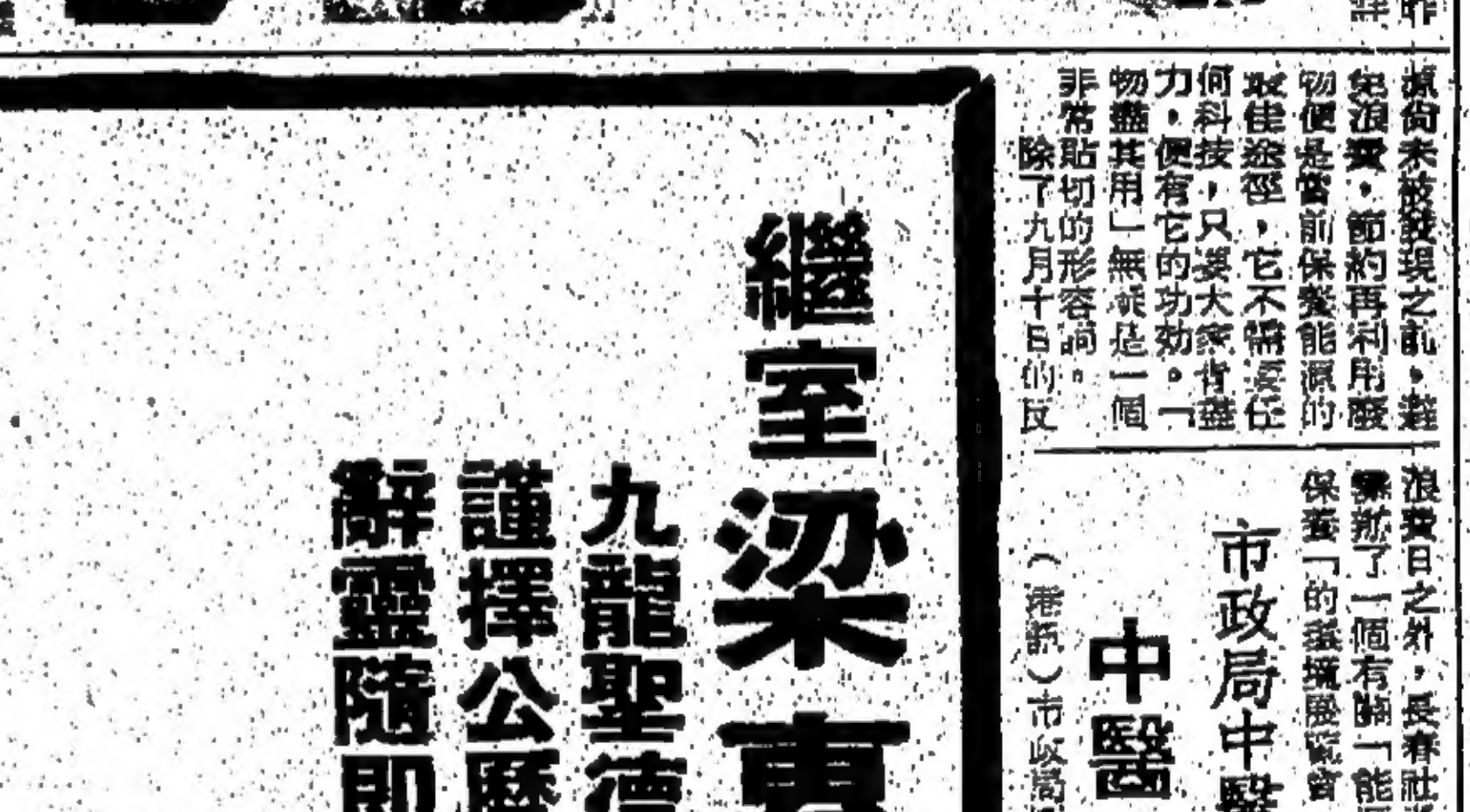
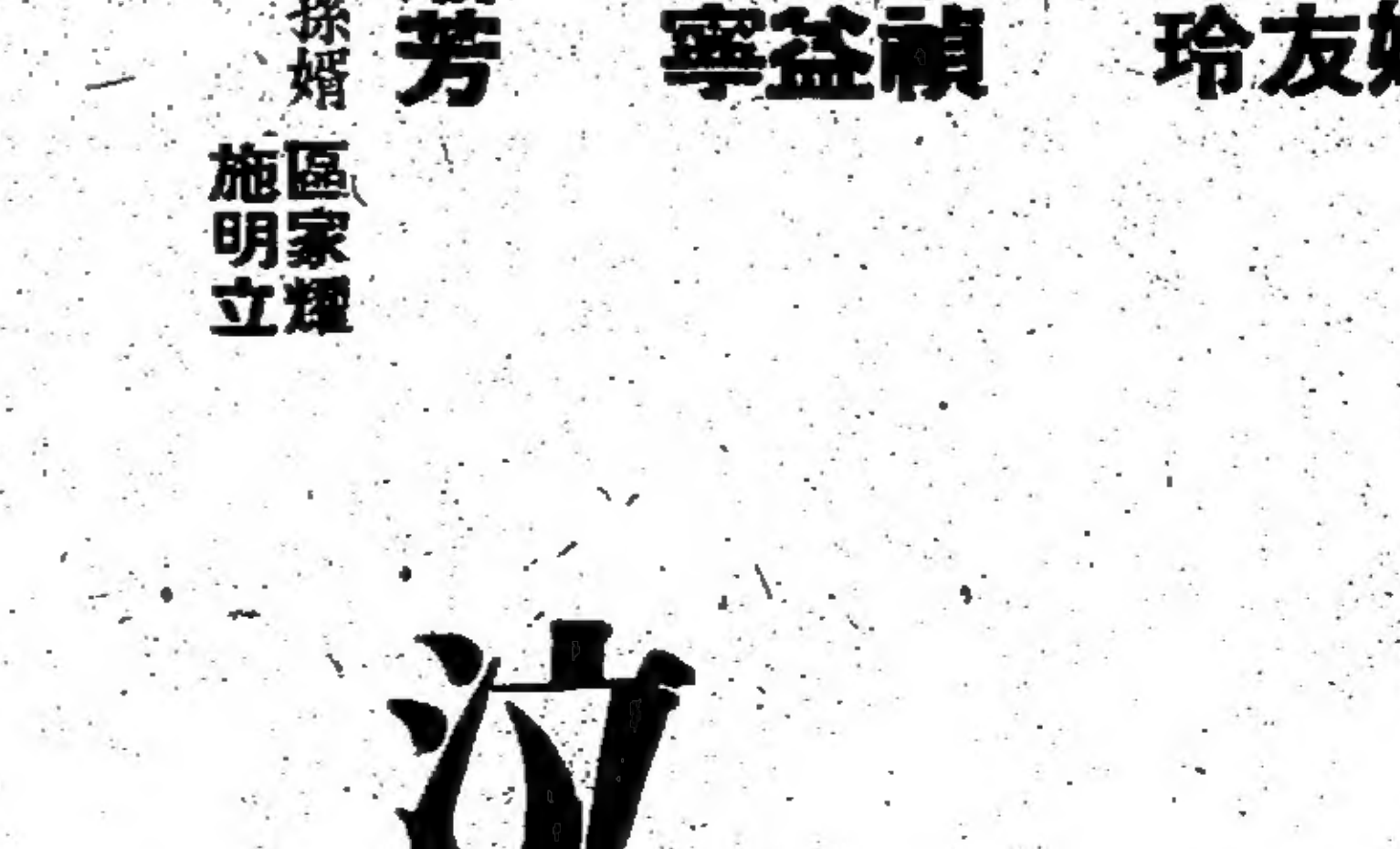
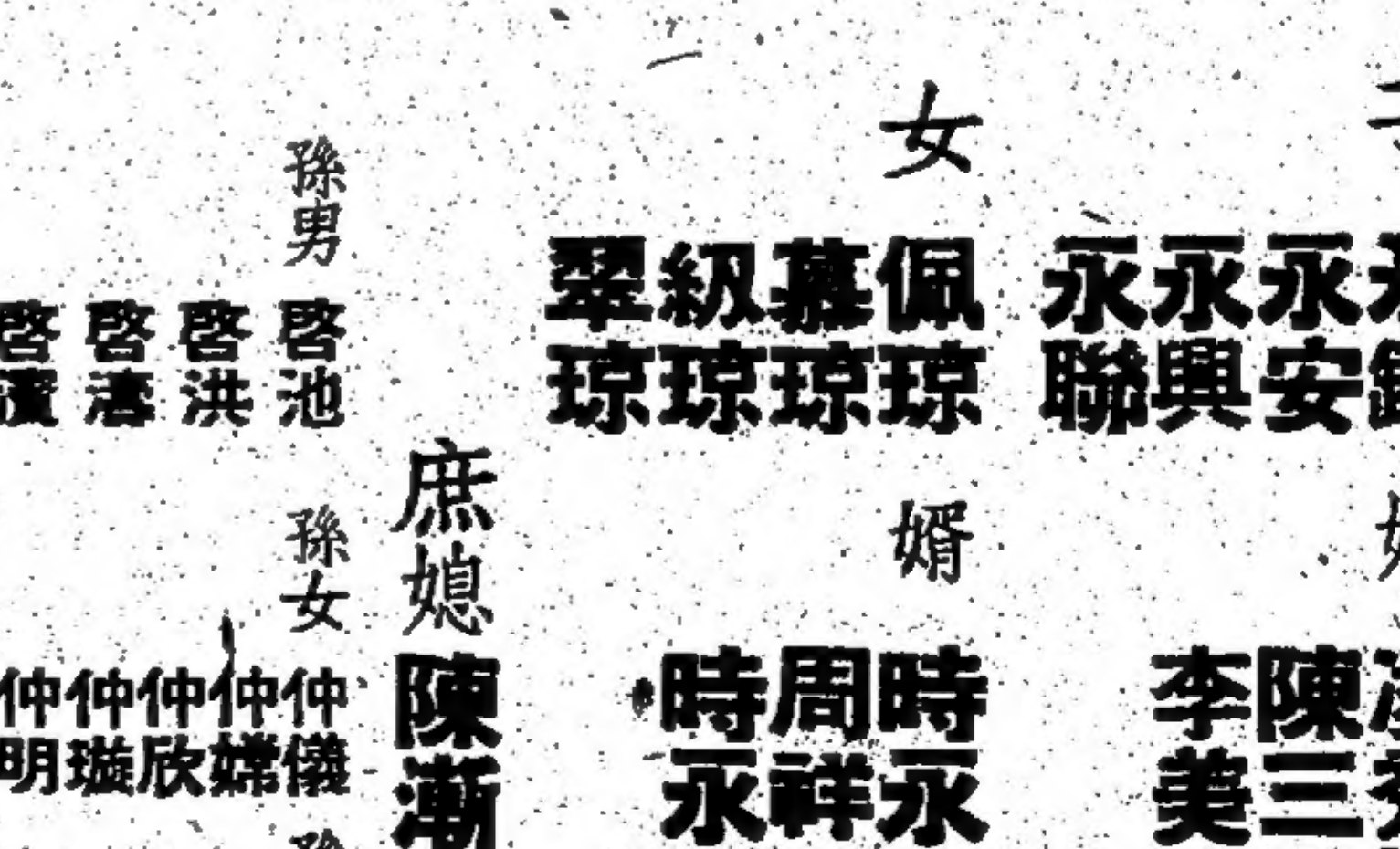
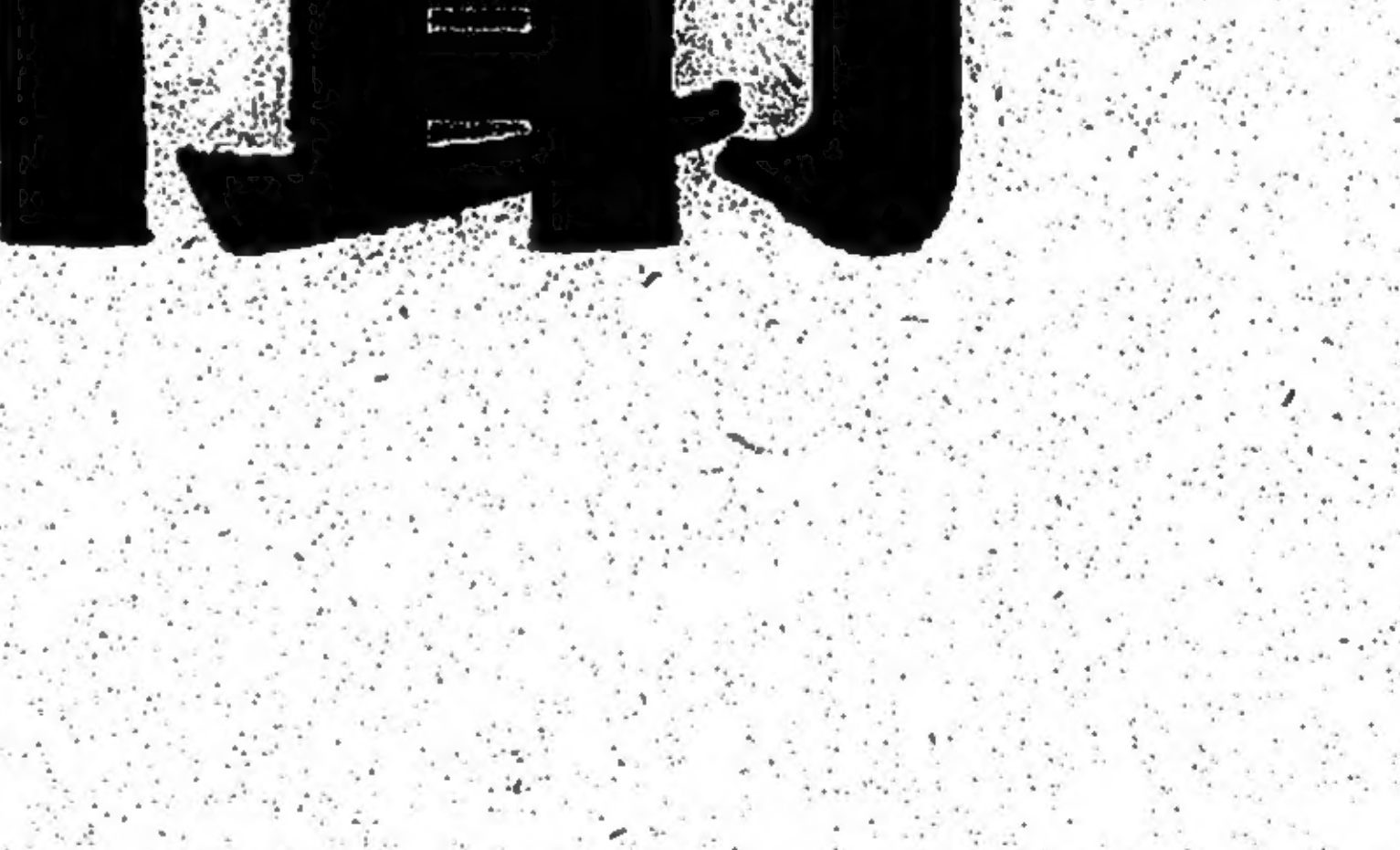
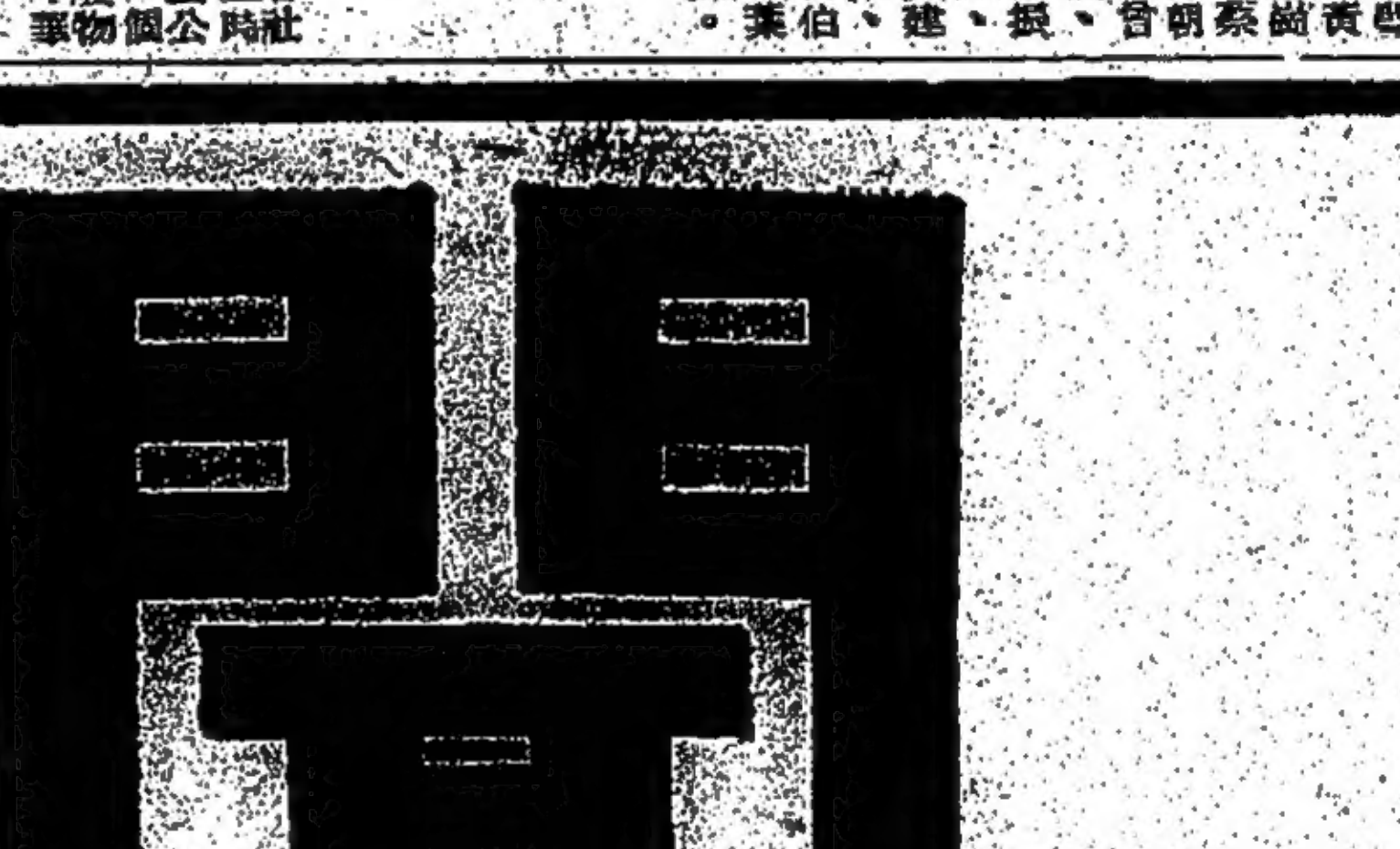
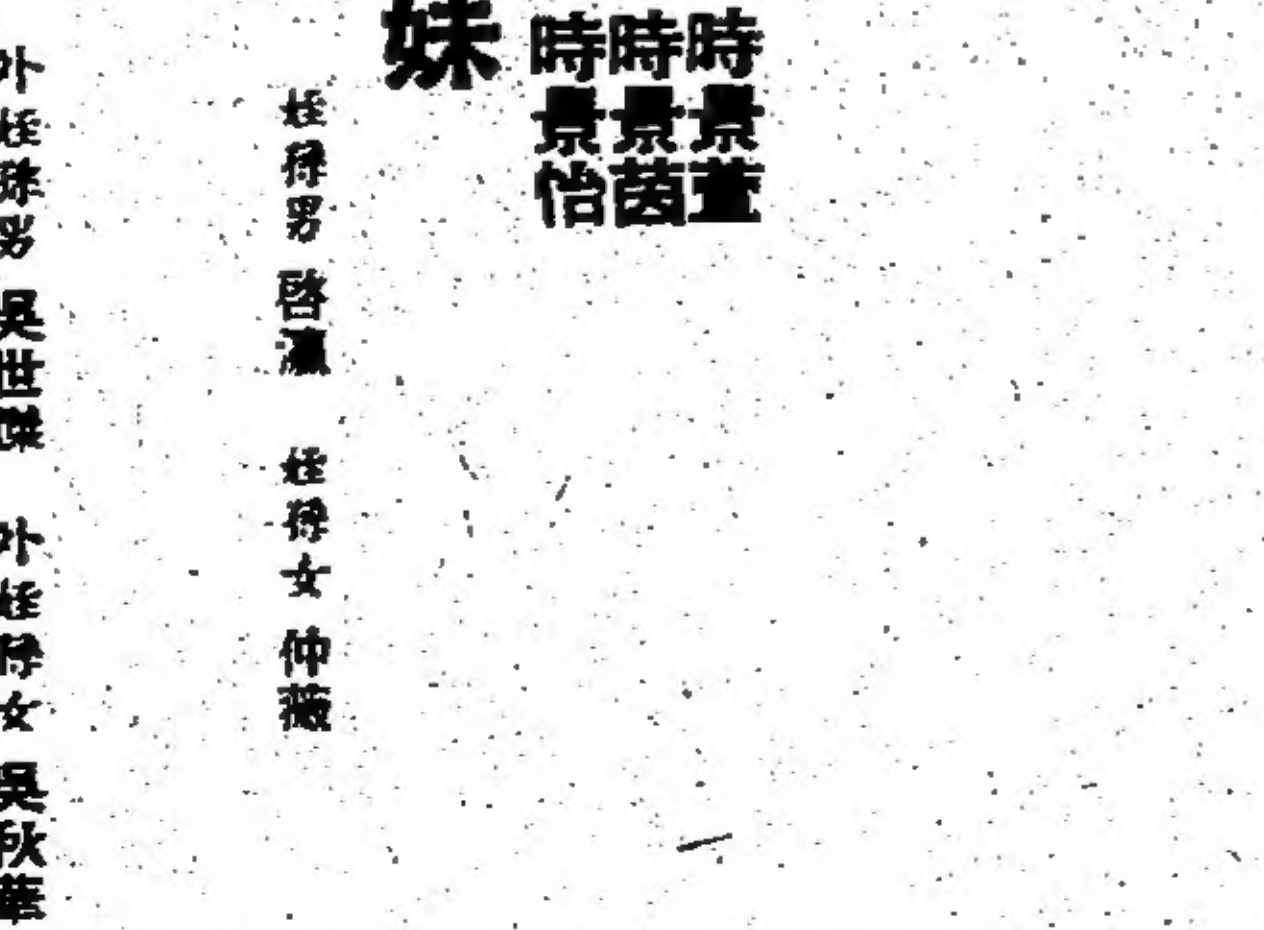
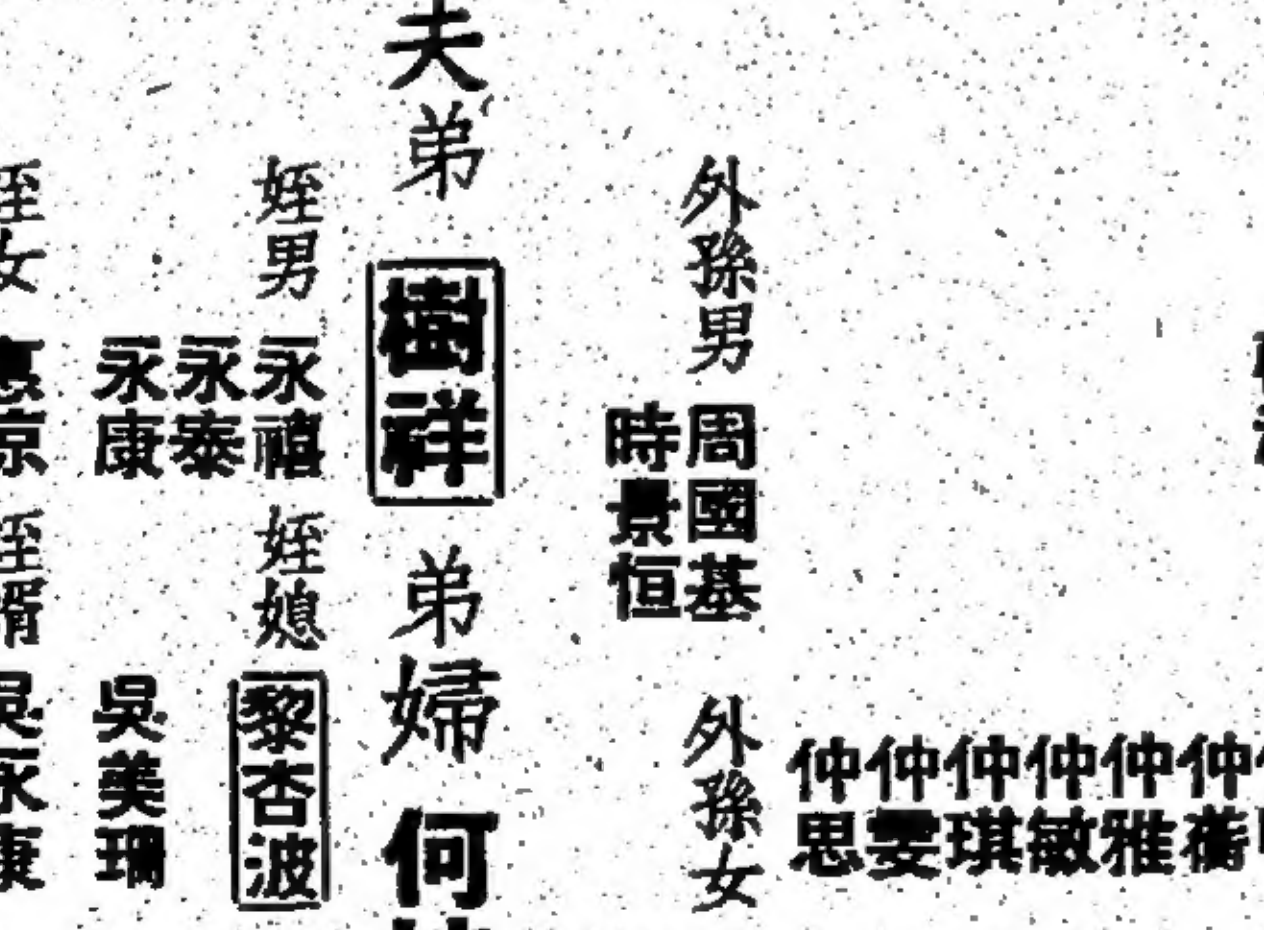
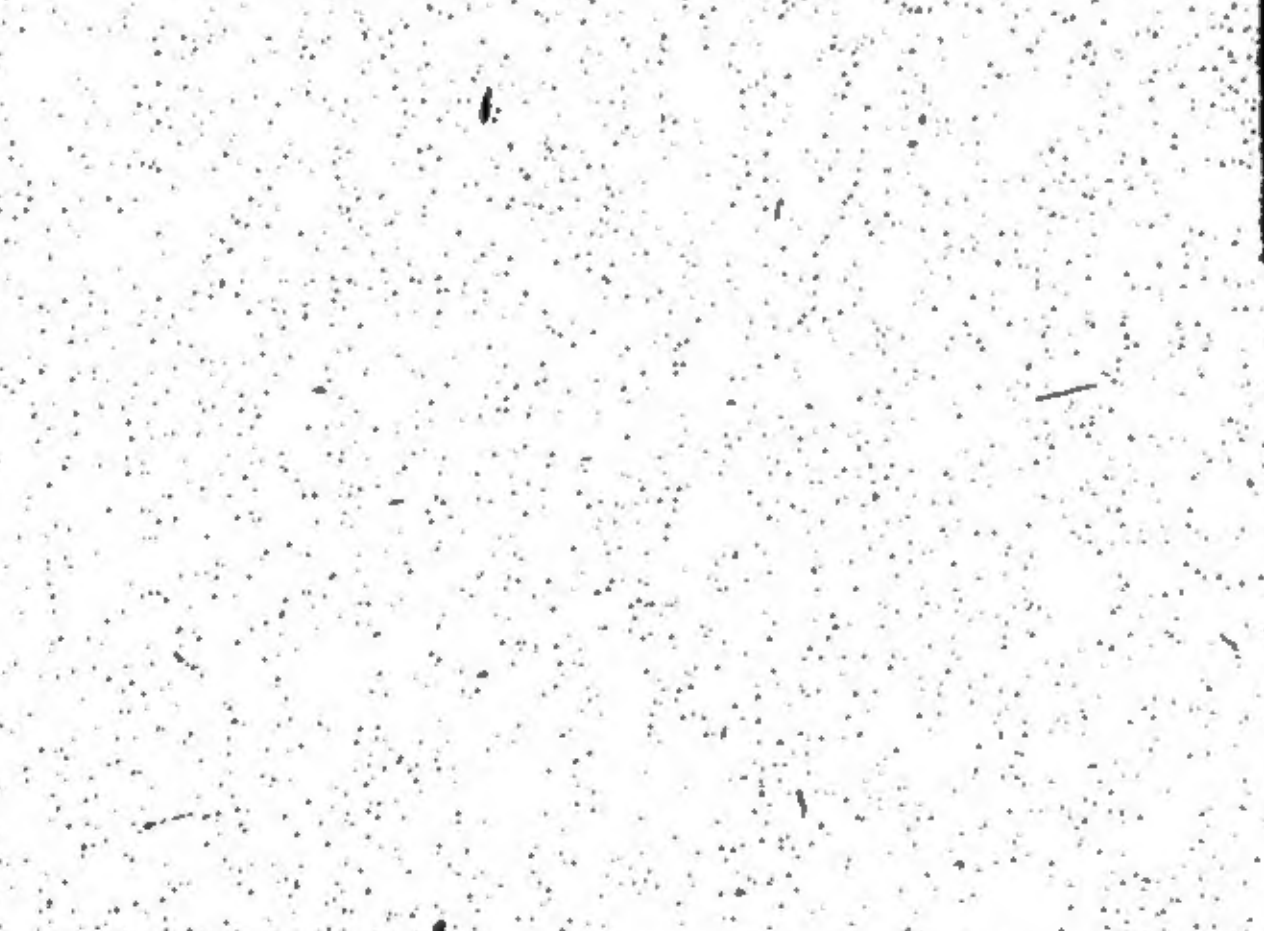
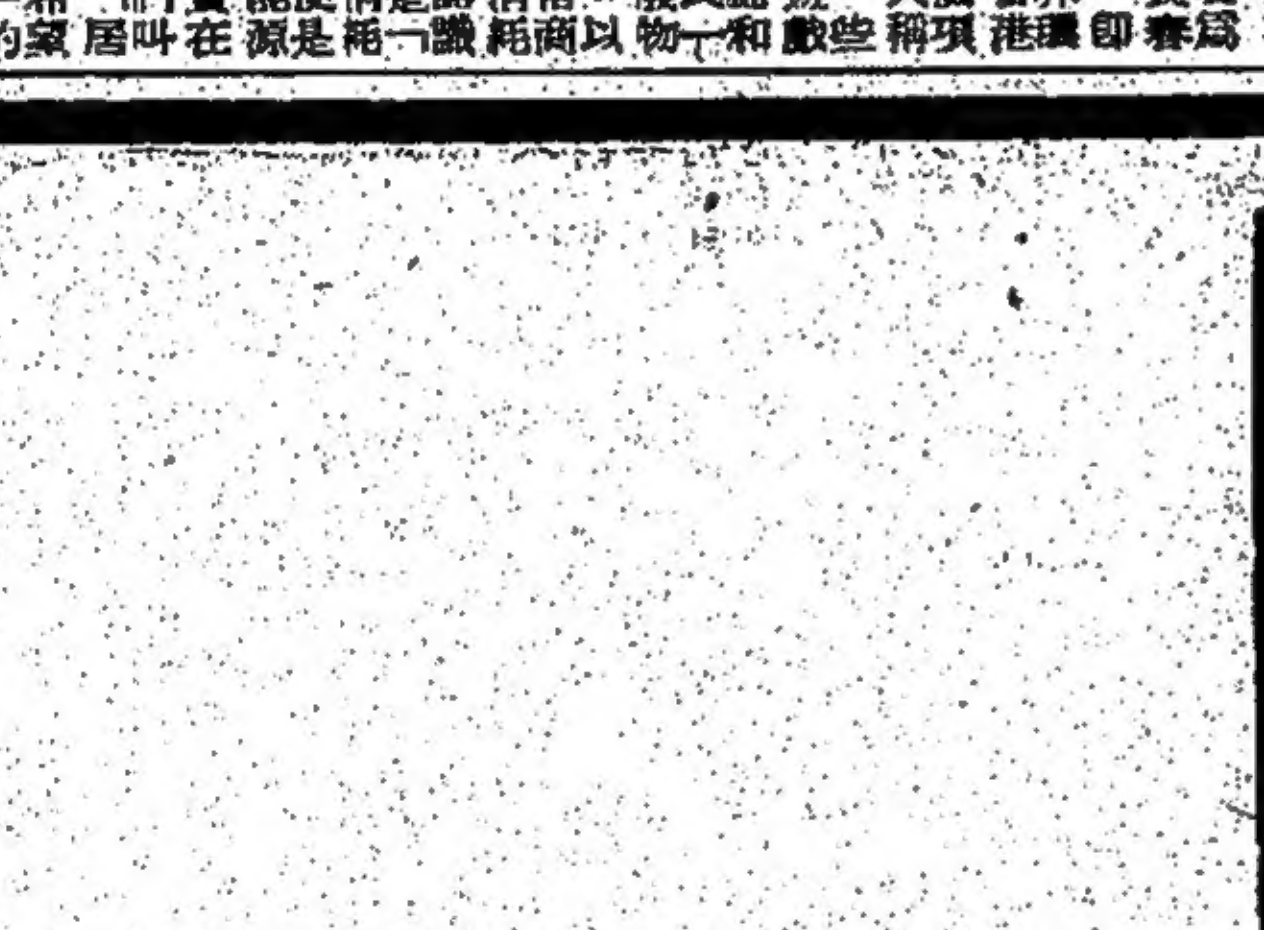
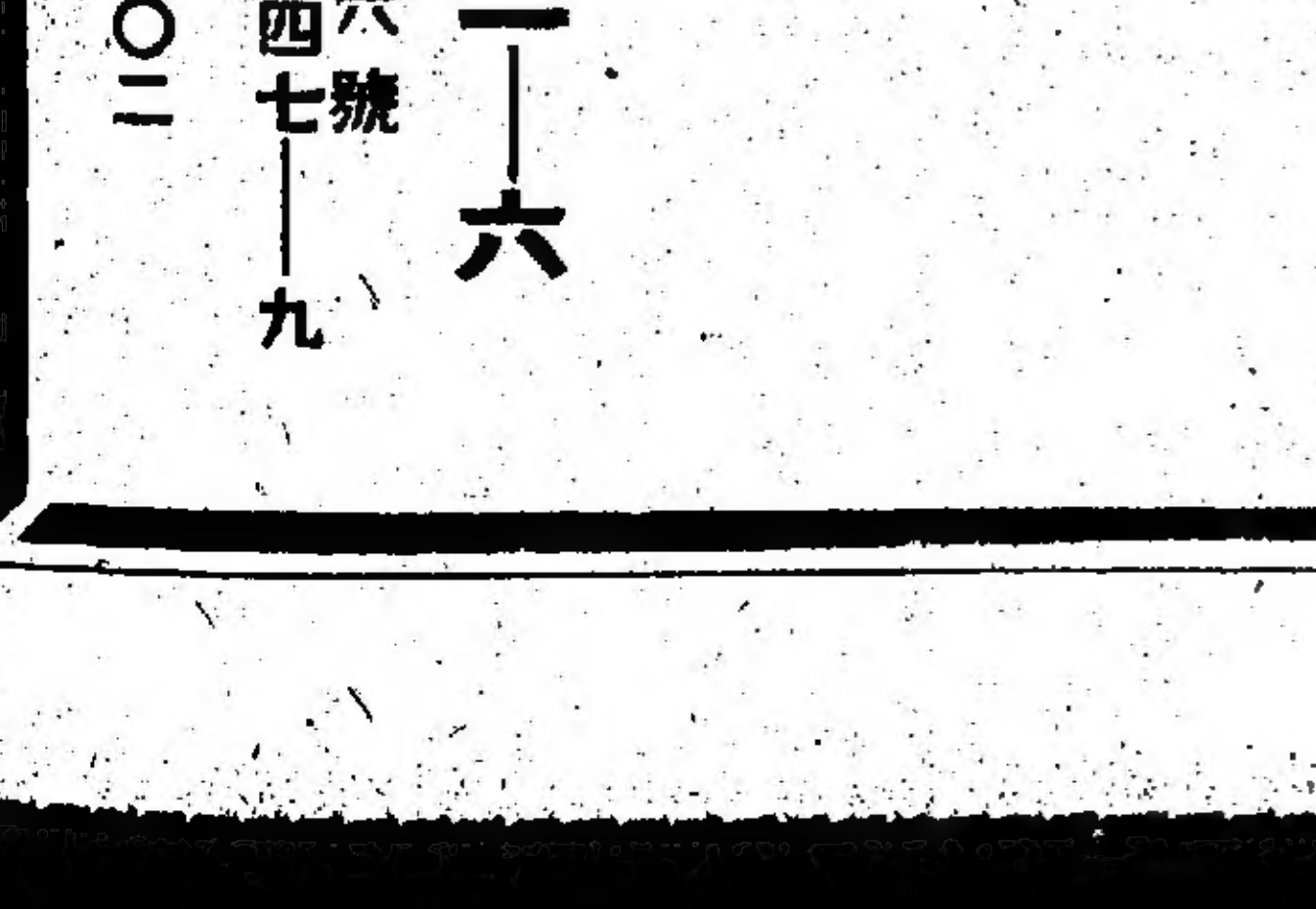
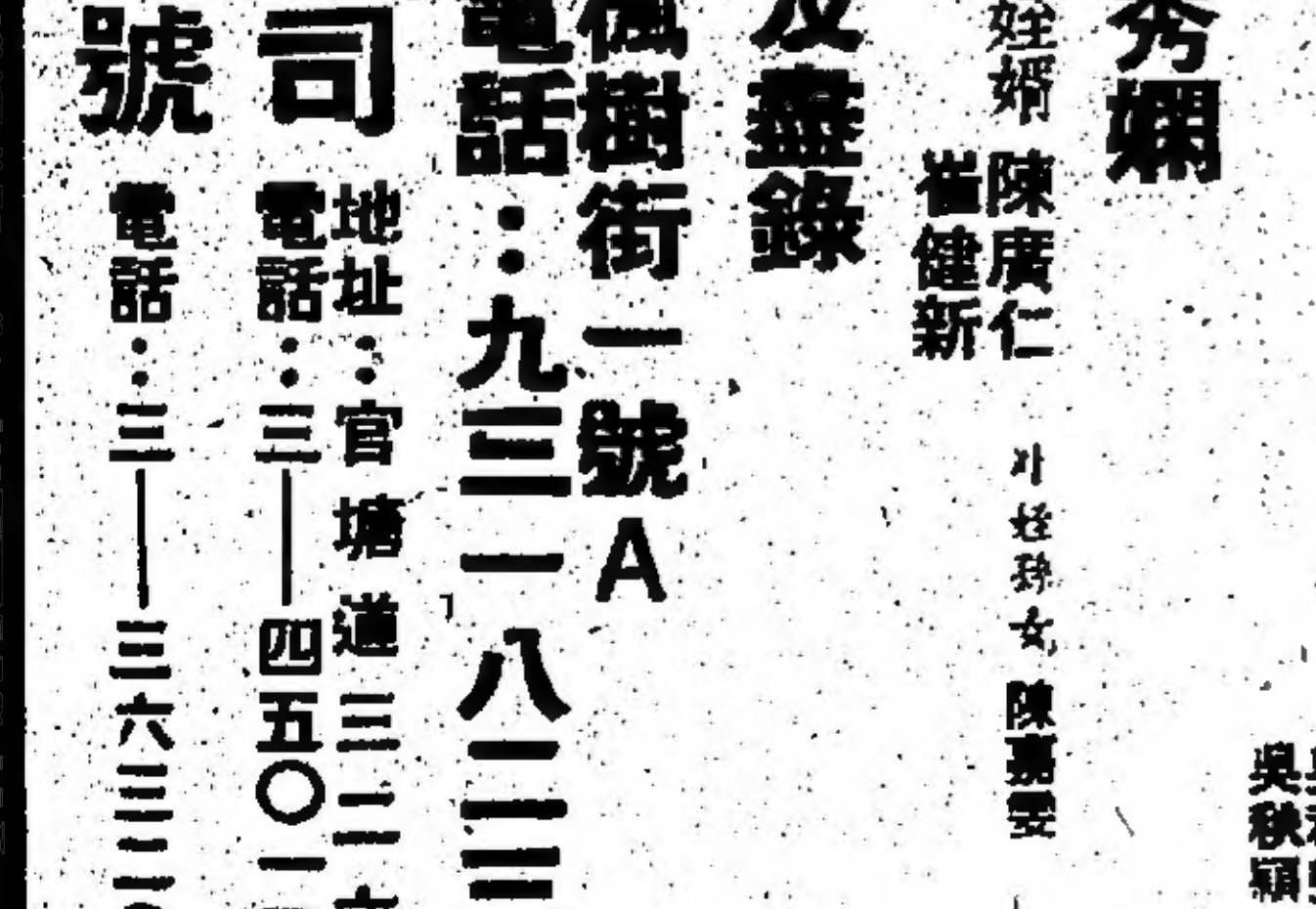
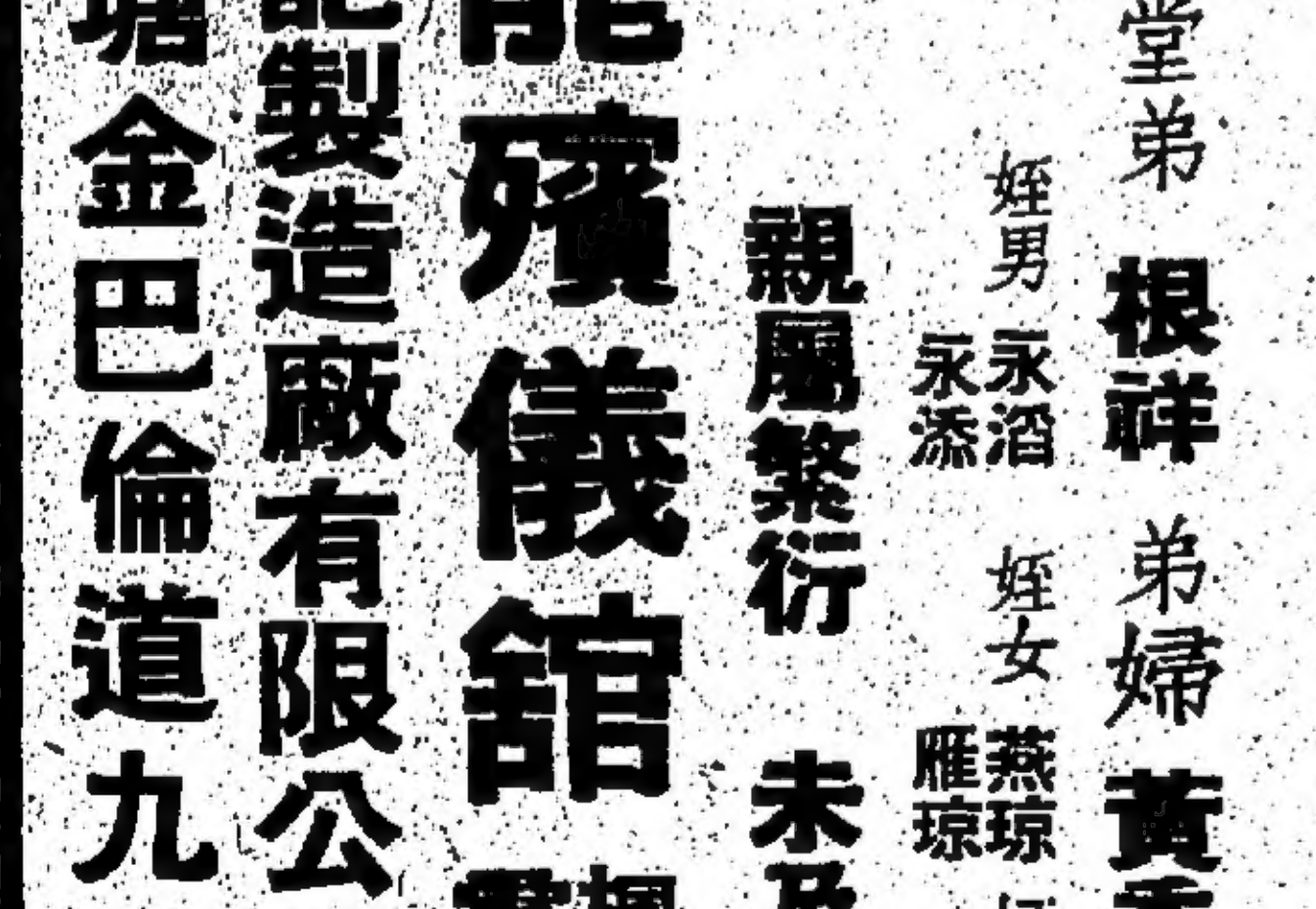
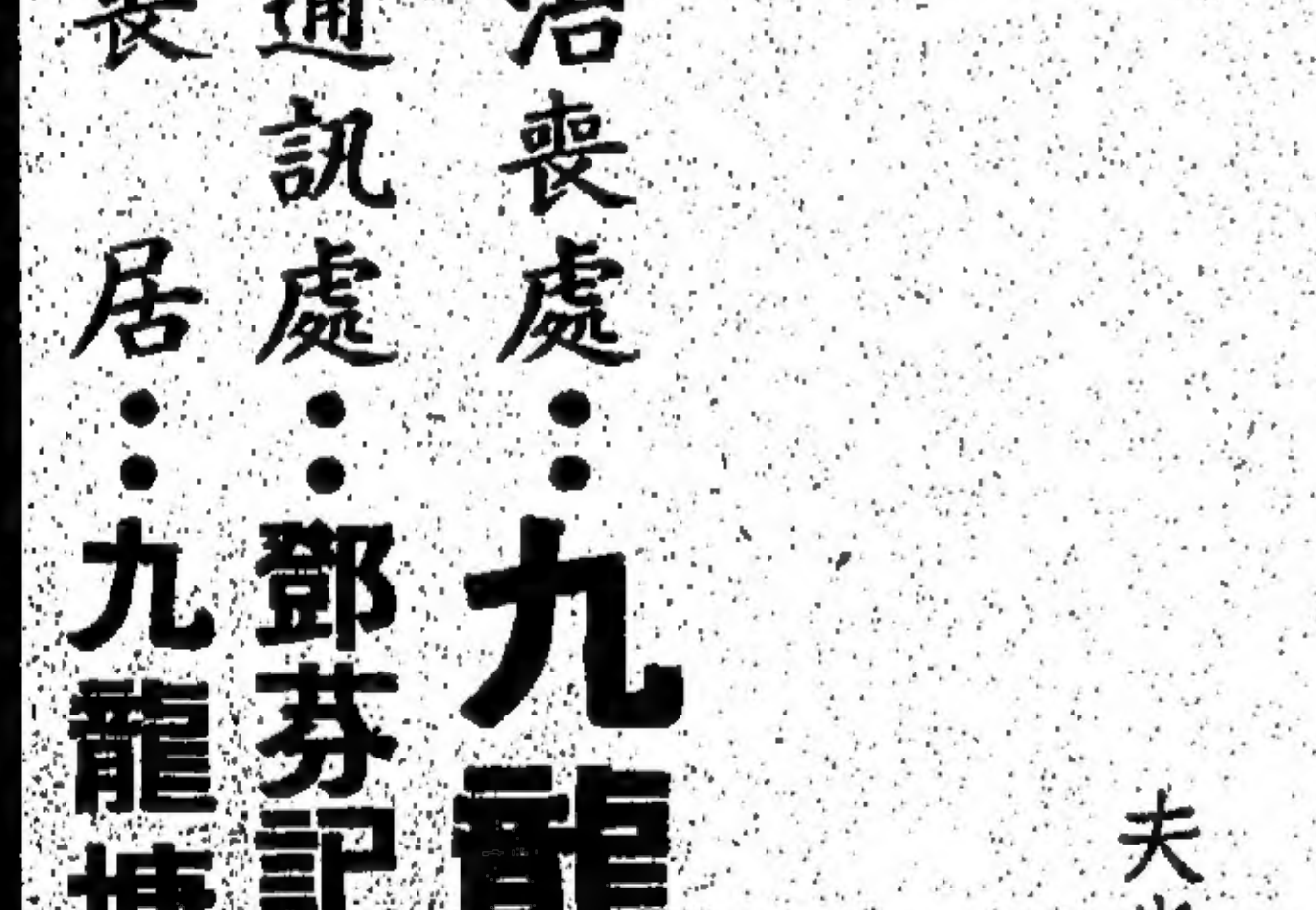
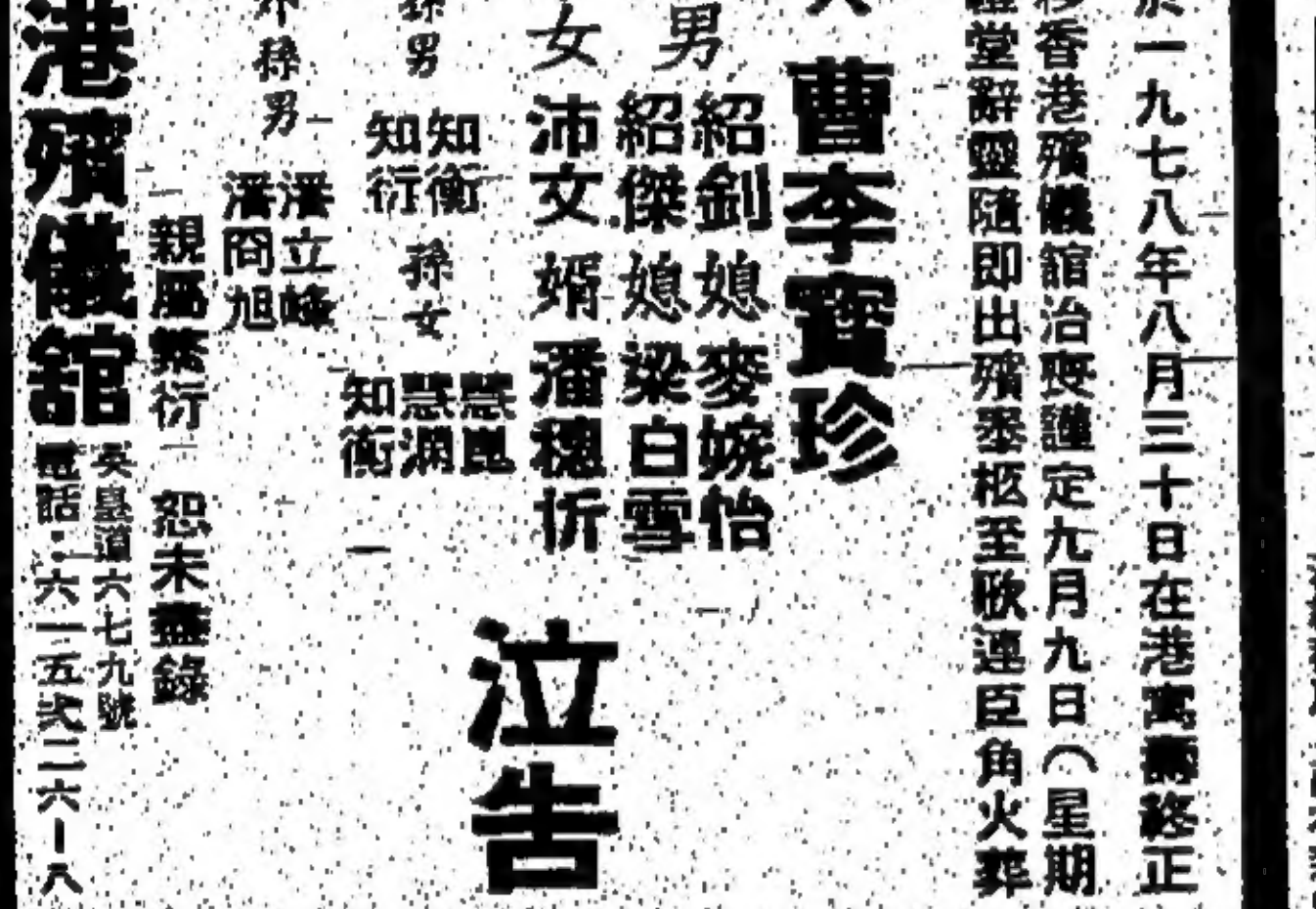
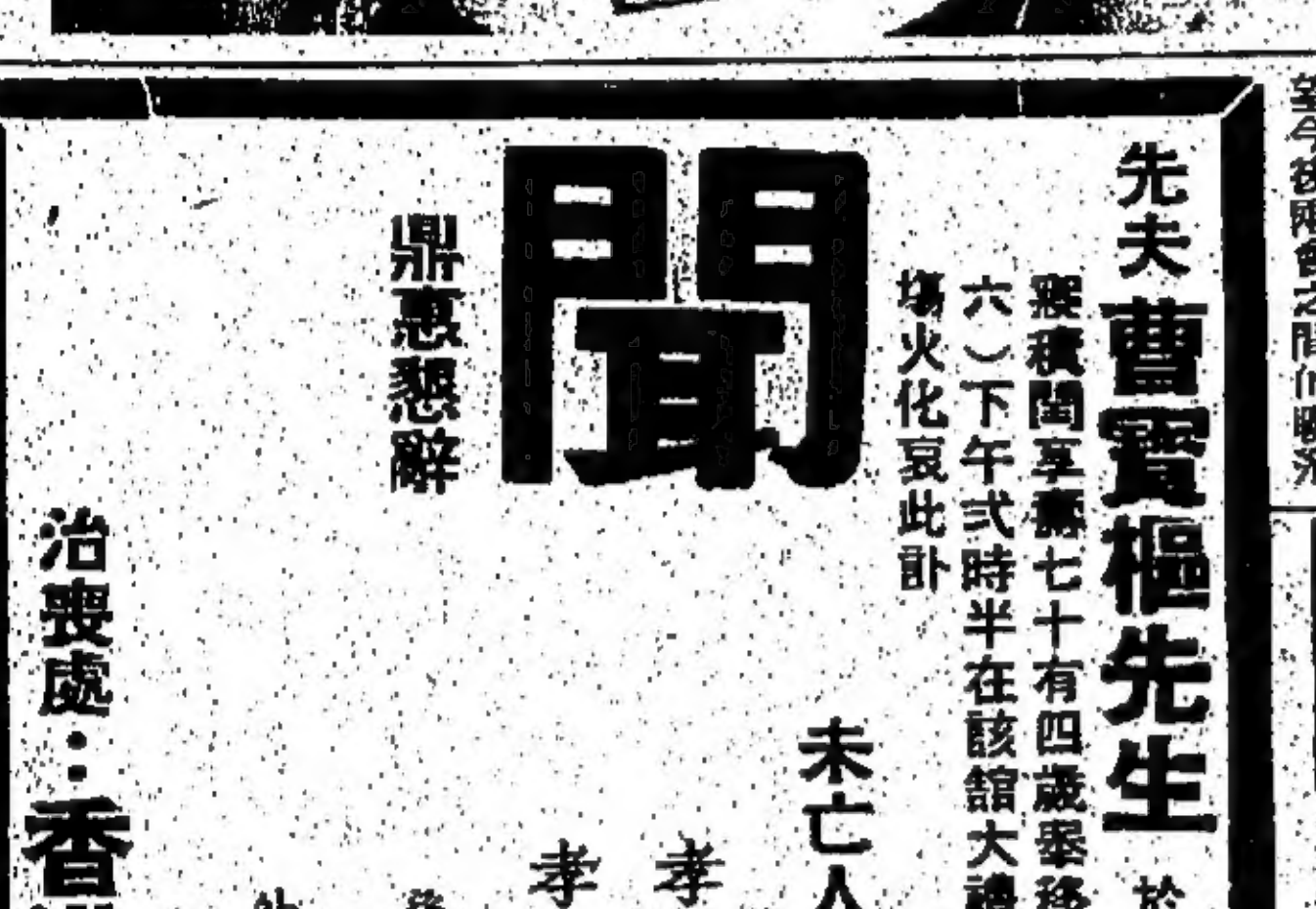
第一階段完成可堆積六百萬公噸垃圾

【本報訊】工務局副局長陳國治昨表示，本港之固體廢物堆填區，將分期發展，第一階段之發展，將於下月開始，並預計於一九八七年完成。陳氏指出，第一階段之發展，將在海傍填海，增闢新填海堆填區，以容納本港日益增加之固體廢物。他並表示，第一階段之發展，可堆積六百萬公噸垃圾，而第二階段之發展，則可堆積一億公噸垃圾。陳氏又指出，第一階段之發展，將在海傍填海，增闢新填海堆填區，以容納本港日益增加之固體廢物。他並表示，第一階段之發展，可堆積六百萬公噸垃圾，而第二階段之發展，則可堆積一億公噸垃圾。

社會多變家庭糾紛日多 家庭生活教育運動 展開第一階段工作

指導家庭成員應付家中各問題

【本報訊】由社會福利署主辦之「家庭生活教育運動」，第一階段之工作，將於下月展開。該運動旨在指導家庭成員應付家中各問題，包括家庭成員之溝通、家庭成員之角色、家庭成員之責任等。社會福利署表示，第一階段之工作，將由社會福利署之社會工作員，分別前往各區，向家庭成員提供有關家庭問題之資料，並與家庭成員進行溝通，以協助他們解決家庭問題。社會福利署又表示，第一階段之工作，預計可持續至一九八七年。



繼室梁惠嫻女士

於公曆一九七八年九月七日上午二時〇二分在九龍聖德肋撒醫院魂歸天國，享壽七十有三歲。遺體奉移九龍殯儀館治喪。謹擇公曆一九七八年九月十日（星期日）中午十二時大殮。一在該館大禮堂辭靈，隨即出殯。哀此訃。

市政局中醫學會聯合會
中醫專題講座

杖期夫 鄧綿

子 永銓 媳 凌秀嫻
永興 李美玲
永安 陳三友
永聯 李美玲

女 佩瑛 婿 周永祥
慕瑛 婿 周永祥
翠瑛 婿 周永祥

孫男 啓池 孫女 啓嫻 施明立
啓洪 啓濤 啓源

外孫男 周國基 外孫女 時景蓮
時景恒 時景怡

夫弟 樹祥 弟婦 何妹

姪男 永福 姪媳 黎杏波
永泰 吳美瑛

姪女 惠璋 姪媳 吳永康
姪女 惠璋 姪媳 吳永康

夫堂弟 根祥 弟婦 黃秀嫻

姪男 永滔 姪女 燕璋 姪媳 陳廣仁
永添 雁璋 崔健新

親屬繁衍 未及盡錄

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A
電話：九三二八二三—六

通訊處：鄧芬記製造廠有限公司
地址：官塘道三二六號
電話：三三四五〇二四七—九

喪居：九龍塘金巴倫道九號
電話：三三三三〇二

泣告

本港新聞

福利署方便各界查詢高齡津貼

設立熱線電話
有資格人士利用該電話申請

【本報訊】社會福利署為方便各界人士查詢高齡津貼申請資格，特設立「熱線電話」，以便各界人士隨時查詢。該熱線電話號碼為：二二二二二二。查詢時間為每日上午九時至下午六時。查詢時，請向熱線電話說明查詢事項，並提供有關資料，以便社會福利署人員核實。如經核實符合資格，即可領取高齡津貼。

龍門月餅用料最靚

中秋佳節，月餅是必備之品。龍門月餅用料最靚，選用上等蓮蓉、棗泥、豆沙等，製作精美，口味純正。龍門月餅廠位於新界，交通便利，歡迎各界人士光臨選購。

人人航運投資有限公司

一九七八年九月六日該公司公告所稱，應得人士之日期，應更正為一九七八年十月九日。特此通知。如有任何人士對該公告有異議，請於一九七八年十月九日前向該公司提出。逾期不予受理。

申請歸化英籍啟事

本人現正申請歸化英籍，如有任何人士對本人之申請有異議，請於一九七八年九月八日前向有關當局提出。逾期不予受理。

天馬影業(香港)公司

本公司現正籌備中，如有任何人士對本公司之籌備工作有異議，請於一九七八年九月八日前向本公司提出。逾期不予受理。

被拆十二廠戶要求賠償安置

【本報訊】九龍新界區內，因興建新屋，原有十二間工廠被拆。該十二間工廠之廠戶，現正向有關當局要求賠償及安置。有關當局表示，將盡力解決廠戶之問題，並提供合理之賠償及安置方案。

香港維多利亞法院

離婚訴訟案

一九七八年九月八日，香港維多利亞法院受理多宗離婚訴訟案。其中，有一宗案件涉及一名男子與一名女子之婚姻關係。該男子因長期虐待女子，被法院判令與女子離婚，並支付女子之法律費用。

錦成印刷有限公司(自動清盤)啟事

錦成印刷有限公司因經營不善，現已自動清盤。如有任何人士對該公司之債務有異議，請於一九七八年九月八日前向該公司之債權人代表提出。逾期不予受理。

勿勿拍賣行拍賣廣告

勿勿拍賣行將於一九七八年九月八日舉行拍賣，拍賣品包括：名畫、古董、珠寶等。歡迎各界人士參加。

勿勿拍賣行拍賣廣告

勿勿拍賣行將於一九七八年九月八日舉行拍賣，拍賣品包括：名畫、古董、珠寶等。歡迎各界人士參加。

新界民政署

甲乙換地公函持有人
投標承購

兩幅工業用地位於沙田大圍第3A區即沙田市區地段第37及38號面積分別為1798平方米及2066平方米。截標日期：一九七八年九月十五日正午十二時正。申請表格及換地規則可於新界民政署或各區民政處索取。查詢電話：12-617111內線232。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

通告

一九七八年九月八日，有關當局發出通告，要求所有在該地區經營之商戶，必須遵守有關之法律及規例。如有任何人士違反有關規定，將被有關當局處罰。

行棧
七日)
○、四〇
五、〇〇
六、八〇
收市價
四七六
四七五
四七五
九二
四二二
一〇七
二九一
二三八
五
二一八
五四二
二四
六〇
四五〇
二二〇
一二

[illegible][illegible]

股市成交價目表 (九月七日)				
四會成交總額: 387,430,000元				
恆生指數: 700.39+12.98 遠東指數: 3488.10+73.13				
金價指數: 631.08+13.42 銀價指數: 664.22+8.63 金銀指數: 623.56+11.74				
股名	開市價	最高價	最低價	收市價

(一) 銀行及債券類				
恆生銀行(除息)	172.00	172.00	173.00	172.00
匯豐銀行	21.40	22.00	21.20	21.70
渣打銀行	4.10	4.10	3.95	4.00
友邦銀行(除息)	9.00	9.10	9.00	9.00
東方匯理(除息)	62.00	63.00	62.00	63.00
地下鐵路債券	108.0%	108.4%	108.0%	108.4%

(二) 公用類				
九龍	33.00	34.00	32.75	33.50
港燈	7.80	7.90	7.75	7.85
中華電氣	31.00	32.00	30.50	31.50
電話公司(除息)	36.25	38.75	36.25	38.75
油蔴地小輪	40.00	41.50	40.00	41.50
九龍巴士	54.00	57.00	53.00	55.50

(三) 工商企業類				
安海大藥	5.35	5.55	5.30	5.45
廣道公司	11.10	11.20	11.10	11.20
廣南水泥	36.50	38.50	34.00	36.00
恆興	8.40	8.80	8.40	8.70
和安(除息)	1.68	1.84	1.68	1.77
和安(除息)	4.50	4.50	4.40	4.40
怡和(除息)	7.30	7.60	7.30	7.45
怡和(除息)	18.30	19.50	18.10	19.30
生力啤酒	4.40	4.40	4.30	4.40
生力啤酒	13.40	13.50	13.30	13.40

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行A	11.20	11.60	11.20	11.30
太古洋行B	2.75	2.80	2.75	2.80
怡和實業(暫停)	2.35	2.55	2.20	2.20
太古實業(除息)	7.30	7.55	7.20	7.55
太古實業(除息)	2.95	3.00	2.95	3.00
太古實業(除息)	3.55	3.60	3.55	3.60

(四) 地產建築類				
太古地產	1.91	1.93	1.87	1.88
太古地產	14.70	14.90	14.50	14.60
太古地產	1.83	1.83	1.80	1.82
太古地產	0.67	0.67	0.63	0.67
太古地產	6.60	6.70	6.50	6.60
太古地產	14.50	14.60	14.30	14.40

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
太古地產	1.72	1.72	1.72	1.72
太古地產	1.88	1.88	1.88	1.88
太古地產	4.425	4.69	4.40	4.55
太古地產	1.90	1.95	1.90	1.95
太古地產	1.42	1.45	1.40	1.45

(五) 倉庫類				
太古地產	35.00	35.50	32.25	32.75
太古地產	28.00	29.00	28.00	28.00
太古地產	0.82	0.82	0.80	0.80
太古地產	3.95	4.00	3.925	3.975
太古地產	27.20	27.20	27.00	27.10

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
太古地產	15.50	15.70	15.50	15.70
太古地產	3.875	3.95	3.825	3.90
太古地產	11.00	11.30	10.90	10.90
太古地產	5.20	5.40	5.20	5.30
太古地產	4.05	4.05	4.00	4.05

(六) 酒店類				
太古地產	2.825	3.00	2.825	3.00
太古地產	0.75	0.75	0.75	0.75
太古地產	0.47	0.47	0.47	0.47
太古地產	1.12	1.19	1.12	1.19
太古地產	0.88	0.88	0.88	0.88



紐約股市勢活躍

指數上升十四點

紐約股市昨日勢活躍，道瓊工業指數上升十四點，收市報一萬三千四百八十四點。市場交投量達一億二千五百萬股。主要股類中，地產股、金融股及工業股均有上升。其中，地產股上升最為顯著，道瓊地產指數上升三點，收市報一萬三千四百八十四點。金融股方面，紐約證券交易所指數上升二點，收市報一萬三千四百八十四點。工業股方面，紐約工業指數上升一點，收市報一萬三千四百八十四點。

旅遊生意經營吃力

結業轉讓頻聞

旅遊生意經營吃力，結業轉讓頻聞。據悉，由於旅遊業受經濟不景氣影響，生意額大幅下滑，許多旅遊公司面臨經營困難。一些旅遊公司已宣佈結業，並轉讓其業務。旅遊業專家指出，旅遊業的經營需要大量的資金和資源，在經濟不景氣的時期，旅遊業的經營壓力非常大。許多旅遊公司為了生存，不得不採取一些措施，如降低價格、增加服務等，以吸引顧客。然而，這些措施並不能解決根本問題，許多旅遊公司最終還是選擇了結業轉讓。

低報加美朗明金拍

低反做市淡港金

低報加美朗明金拍，低反做市淡港金。據悉，美國政府昨日公佈了九月份的黃金拍賣結果，顯示美國政府以低於市場價格拍出了九月份的金條。這一消息引起了市場上的廣泛關注，並導致金價一度大幅波動。市場分析人士指出，美國政府以低於市場價格拍出了金條，這可能是為了穩定金價而採取的措施。然而，這一消息也引發了市場上的猜測，認為美國政府可能在金條的來源或質量方面存在問題。目前，金價仍在波動中，市場上的氣氛依然緊張。

國際股市金融行情				
(一九八七年九月七日)				
倫敦股市(金融時報指數)	早市	1,303.20	1,303.20	1,303.20
紐約股市(道瓊工業指數)	早市	7,003.98	7,003.98	7,003.98
東京股市(日經指數)	早市	14,561.24	14,561.24	14,561.24
香港股市(恆生指數)	早市	700.39	700.39	700.39
新加坡股市(叻報指數)	早市	1,303.20	1,303.20	1,303.20

致力重開絲綢之路

本港廠商與國際銀行合作

本港廠商與國際銀行合作，致力重開絲綢之路。據悉，一些本港廠商與國際銀行合作，計劃在絲綢之路上建立一條新的貿易通道。這條通道將連接中國、東南亞和歐洲，為廠商提供一條新的貿易途徑。廠商表示，這條通道的建立將有助於降低貿易成本，提高貿易效率。國際銀行也表示，將為廠商提供必要的金融支持。目前，這條通道的建設工作正在積極進行中，預計將在近期內完工。

黃金價跌升

美元匯率升

黃金價跌升，美元匯率升。據悉，昨日黃金價格一度大幅波動，隨後收盤時價格有所回升。美元匯率則持續上升，對其他貨幣的匯率也隨之上升。市場分析人士指出，黃金價格的波動主要是受到市場上的猜測和消息的影響。美元匯率的上升則主要是受到美國經濟數據的影響。目前，黃金價格和美元匯率仍在波動中，市場上的氣氛依然緊張。

原糖成交轉增

價跌後回升

原糖成交轉增，價跌後回升。據悉，昨日原糖成交量有所增加，價格在經歷了一波下跌後有所回升。市場分析人士指出，原糖成交量的增加主要是受到市場上的需求增加的影響。價格的回升則主要是受到市場上的消息的影響。目前，原糖價格仍在波動中，市場上的氣氛依然緊張。

水泥 現貨供應

有意請電：
泰登建築材料有限公司
電話：5-775335

東京股市續升

指數上升近十點

東京股市昨日繼續上升，日經指數上升近十點，收市報一萬四千五百六十二點。市場交投量達一億二千五百萬股。主要股類中，地產股、金融股及工業股均有上升。其中，地產股上升最為顯著，日經地產指數上升三點，收市報一萬四千五百六十二點。金融股方面，日經金融指數上升二點，收市報一萬四千五百六十二點。工業股方面，日經工業指數上升一點，收市報一萬四千五百六十二點。

工能人工頭碼

混口尼港本悉

工能人工頭碼，混口尼港本悉。據悉，一些工廠為了節省成本，開始使用人工頭碼。這一做法引起了社會的廣泛關注，並引發了對工人權益的擔憂。一些工人表示，使用人工頭碼會導致工作質量下降，並可能對工人的安全造成威脅。政府也表示，將對這一做法進行調查，並採取必要的措施保護工人的權益。目前，這一問題仍在調查中，市場上的氣氛依然緊張。

港星投資四千萬元

美特產器大埔設廠

港星投資四千萬元，美特產器大埔設廠。據悉，一些港星投資公司計劃在美特產器大埔設立一家工廠。這家工廠將生產各種特產器，預計將在近期內完工。港星投資公司表示，這家工廠的設立將有助於提高生產效率，降低生產成本。美特產器大埔也表示，將為工廠提供必要的土地和設施。目前，這家工廠的建設工作正在積極進行中，預計將在近期內完工。

INTER-ALPHA ASIA (H.K.) LTD.

港幣存款利率行情 (最少港幣五萬元)

期限	年息
24小時	4.75%
一個月	5.25%
三個月	5.375%
六個月	5.75%
一年	6.25%
二年	6.75%

存款請至康樂大廈2501室或電
林先生 (電話：5-266031)

本集團成員包括：
BANCO AMBROSIANO (意大利)
BERLINER HANDELS-UND FRANKFURTER BANK (德國)
CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE (法國)
KREDITBANK (比利時)
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK (荷蘭)
PRIVATBANKEN (丹麥)
WILLIAMS & GILLY'S BANK (英國)

(本集團總資產超過 2,444 億港元)

廣東財務有限公司

廣東銀行有限公司附屬機構

期限	利率
九十三日	五厘八七五
六個月	六厘五
一年	七厘
一年半	七厘
兩年	七厘一二五

最低存款額：港幣五萬元

廣東銀行各分行均接受辦理
詳情請電查詢或致電總行
何錦添君或馮毓樞君接洽
電話：5-246011

獲多利有限公司

港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款	定期存款
二十四小時通知存款	4.875%	5.375%
一個月	5.375%	5.625%
三個月	5.75%	5.875%
六個月	6.375%	6.50%
一年	6.625%	6.75%

(最低存款額：港幣50,000)

詳情請電本公司
香港辦事處：5-263095
旺角辦事處：3-854027/9

新鴻基財務有限公司

港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款	定期存款
二十四小時	4.75%	5.375%
一個月	5.25%	5.625%
三個月	5.75%	5.875%
六個月	6.00%	6.25%
一年	6.50%	6.75%
二年	7.00%	7.00%
三年	7.25%	7.25%
四年	7.50%	7.50%
五年	7.75%	7.75%

本公司歡迎存款及外匯買賣
查詢請電：2-21211或3-856033
存款：陳國強、林國強、陳國強
外匯：林國強、陳國強、陳國強
分行：林國強、陳國強、陳國強



逢星期五出版

[illegible]

HA-202動

高雅大方，可與任何
時最佳伴侶。整機
阻式，使機器經
用在中，都是不
一個用在國、另
港出來，兩個單
製造數量不多，

迷對我們的支持
成立的原意是希
港生提高音質和
之，使之。首先
爾爾兄！對我們
二二〇動應國
關GAMMA T-1
報國動 T-1 版
拜閣閣下在：

楊子兄：

陳倫
經生

擴音機線路設計不斷改進，但真正具革命性的並不多見。繼甲類、乙類、甲乙類、丙類、G類之後，還出現類態兩極觀念，創造出巨額放大器。這是美國 Soundcraftsmen 工程師的研究成果。巨額放大器最大優點為永無削波失真產生，並能釋放大能力輸出超越其他設計，將動態範圍擴展到一個新境界。

的則直制半徑一燒播這其成案案案

圖 2

[illegible][illegible]

在特性方面，我已經希望所賣的要比實際盤價更貴。因爲在特性上，我的要比較好。跟隨在後面的顧客上祇需上十個錢，而正莊正貨祇要五個錢。GAMMA，Gamma是一個極佳之保守的保險公司，有高度週滿的保險，因為在我們實驗

每過近秋季，世界各地都要教學先推出品出來搶奪市場，美國之雜貨店今年都有「首飾月」及「月刊之鞋美秀會」。

設計

美國精

品HIFI

GAMMA L A
九月四日

陳經綸

向讀者多謝對我們的
特，及揚子兄對我們
品的熱點，我們衷心感
謝，同時希望以後還
多加批評及支持，使
續編成對，產品得以
良。

家大衛，安寶，將於
九月九日（星期日）晚
在香港大會堂舉行
一場以「國際有線小提
琴演奏會」為題的G小調小
提琴協奏曲。

評語指出：

新界世界樂隊，將於
九月九日（星期日）晚
在香江大會堂舉行一
場以「國際有線小提
琴演奏會」為題的G小
調小提琴協奏曲。

色，有者衡量之下，終於選擇後者。

蓋在靈驗奇特時的脈沖波與平常閒淡過瀟的脈搏是截然不同的。由於是深藏大力的設計概念之故，所以開胃為主的肺中無可遁飾，而果敢強悍的話，唯有採用延緩跳動，這要關係到用繼體時，而且說實話，所不不被接納，況且需要較長一段距離才能比較一致。

千萬難的是分寸才調，測試儀器最用，SOLO TACHOL GNDY，出廠的分析器。

另外牧者望在此此子兒在字中所說，金寶羅上是以四K金才鑲，或寶石所成之銀飾亦不可料，不在花紅正正

卡式錄音機磁頭使用相當時間後，會積聚剩磁因而破壞完美之音色；革命性之卡式消磁器瞬間即能消除磁頭之剩磁，重播優美的旋律。

- **HK HD-01卡式消磁器之特性**
獨有之盒式消磁器，全適用於任何一種卡式錄音機。
- 當卡式錄音機開動時，強力之消磁電路，低噪音，秒鐘便能將磁頭之剩磁消除。
- 當磁頭完全消磁後，卡式消磁器外殼上之紅色LED指示燈便發亮。
- 卡式消磁器由電池操作，自成一體輕巧。

方便

元貿易公司

德輔道西40-50號 西區中心大廈十九樓

電話：5-497421-6

 TDK

酒補的精求益精方秘有獨傳歷代三師醫大露務施是
張萬餘十書荐推國名國各得獲，個十幾章獎會賽國各得獲
酒樹鐵雞金 露務施 明認請時買購

我們的忠告

爲着你的金錢
代價，確保你
的健康，確係你
的飲酒，第一補
酒的話，你必
須指明要買
(金雞鐵樹酒的始祖)

施務露

大醫師三代真傳
精良補酒

純用新鮮葡萄，鐵質，金
雞納皮，三大要素製造而成。
與人體生理有密切關係。新
鮮葡萄含有豐富日維他命，
功能補血，補腦，提神，鐵質
是構成紅血球要素。金雞納皮
是健胃及四肢發力藥品，無論
男女老幼都適宜。對患高血壓
者有益，促進性溫和，導致血
管擴張，促進睡眠，降低血液
尤其對女性特別有益，因
爲女性十居其九患貧血，影響
生理失調，懷孕產後消耗大量
血液，而致頭暈眼花，四肢無力
，最宜常飲含有鐵質的施務
露酒則可治癒貧血，確保青春
駐！

常飲施務露酒是吸取鐵質的捷徑！

全歐各國醫藥師均
一致推崇此酒為良

「香港小姐」狄波拉說：



露務施
ERRAVALLO
星房地產字信崗身亞



港及出生
購業意先
司徵商有
公住宅、
發展可供
產住地皮
地處可展
某各業發
九工讓或
洽。5-220854

[illegible]

華僑教育

對青年生產人激勵作用 發展本港經濟條件 首重推行工業教育 港督堅持堅強基礎教育 力申職業教育就是良好教育



港督麥理浩爵士在訪問香港工業教育協會時，與該會主席及成員合影。

【本報訊】港督麥理浩爵士，於九月四日訪問香港工業教育協會，並與該會主席及成員合影。麥爵士在會中，對該會主席表示，工業教育對香港經濟發展至為重要，他將全力支持該會的工作。他並強調，職業教育就是良好教育，是為社會培養人才的重要途徑。

校際反毒教育展覽 設計賽十一月舉行 主理：撲滅毒禍明年一月展出

【本報訊】由香港教育委員會主辦，各學校聯合籌備的「校際反毒教育展覽」，將於明年一月舉行。該展覽旨在提高學生對毒品的認識，並鼓勵他們參與反毒活動。展覽設計賽將於十一月舉行，歡迎各校師生踴躍參加。

華僑日報教育版主辦 趣味有獎拼圖問答 得獎名單十二公佈

【本報訊】華僑日報教育版主辦的「趣味有獎拼圖問答」活動，得獎名單已於昨日公佈。共有十二名學生獲獎，分別來自多間學校。主辦單位表示，希望透過此類活動，提高學生的學習興趣，並加強他們的拼圖及問答能力。

中大校外進修課程 教育專業進修課程 如有興趣可電中大校外

【本報訊】中大校外進修課程，現正招收學生。該課程包括教育專業進修課程，旨在為教育從業員提供進一步的專業培訓。如有興趣參加者，可致電中大校外進修課程查詢處查詢。

官立中文夜校 增設短期專修課程 修業課程可獲證書

【本報訊】官立中文夜校，為配合社會需要，現增設短期專修課程。該課程包括中文文法、閱讀及寫作等科目，修業者可獲頒證書。課程詳情可致電官立中文夜校查詢。

聘請商科教師 本校聘請下列各名師任教

【本報訊】本校現正聘請商科教師，包括會計、商業及經濟等科目。如有合資格人士有意應聘，請將履歷表及學歷證明寄至本校教務處。

聖保羅書院校董會主席 聖保羅書院中學預科班 招生

【本報訊】聖保羅書院校董會主席，現正招收中學預科班學生。該班為三年制課程，旨在為學生提供進一步的學術培訓。詳情可致電聖保羅書院查詢。

聖保羅書院校董會主席 聖保羅書院中學預科班 招生

本校現正招收中學預科班學生，詳情請洽校務處。

聖保羅書院校董會主席 聖保羅書院中學預科班 招生

本校現正招收中學預科班學生，詳情請洽校務處。

聖保羅書院校董會主席 聖保羅書院中學預科班 招生

本校現正招收中學預科班學生，詳情請洽校務處。

聖保羅書院校董會主席 聖保羅書院中學預科班 招生

本校現正招收中學預科班學生，詳情請洽校務處。

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

Full-time Studies Courses 日校全科班

- (1) Royal Society of Arts (R.S.A.) 英國皇家文學院
- (2) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.I.) 倫敦商會
- (3) Filmmakers Examinations Institute 電影製作考試院

校址：九龍彌敦道200號

維新英文夜中學 招生

本校為夜間英文班，教授英文文法、閱讀及寫作。詳情請洽校務處。

德明中英文中學 招生

本校為中英文兼授中學，提供全面教育。詳情請洽校務處。

文理預科夜校 招生

本校為文理預科夜校，為學生提供進一步的學術培訓。詳情請洽校務處。

能仁書院 招生

本校為私立中學，提供全面教育。詳情請洽校務處。

達成英文夜中學 招生

本校為英文夜中學，為學生提供進一步的學術培訓。詳情請洽校務處。

新報

臺灣市鎮南北兩面擴展

填海百英畝

【本報訊】臺南市鎮南北兩面擴展，填海百英畝，填海工程已由市府委託民間廠商進行，預計明年可完工。填海工程位於臺南市鎮南面，面積約一百英畝，填海工程已由市府委託民間廠商進行，預計明年可完工。填海工程位於臺南市鎮南面，面積約一百英畝，填海工程已由市府委託民間廠商進行，預計明年可完工。

新陸將建屋邨商宅

市中心的區佔廿五畝

【本報訊】新陸將建屋邨商宅，市中心的區佔廿五畝，預計明年可完工。新陸將建屋邨商宅，市中心的區佔廿五畝，預計明年可完工。新陸將建屋邨商宅，市中心的區佔廿五畝，預計明年可完工。

澎湖縣政府遷新址

附設雀巢公園吊橋

【本報訊】澎湖縣政府遷新址，附設雀巢公園吊橋，預計明年可完工。澎湖縣政府遷新址，附設雀巢公園吊橋，預計明年可完工。澎湖縣政府遷新址，附設雀巢公園吊橋，預計明年可完工。

石湖墟商會

編戶電話

【本報訊】石湖墟商會編戶電話，預計明年可完工。石湖墟商會編戶電話，預計明年可完工。石湖墟商會編戶電話，預計明年可完工。

大埔海墾填海

決未償補民漁

【本報訊】大埔海墾填海，決未償補民漁，預計明年可完工。大埔海墾填海，決未償補民漁，預計明年可完工。大埔海墾填海，決未償補民漁，預計明年可完工。

本港新聞

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

何雅明榮獲OBE勳銜

【本報訊】何雅明榮獲OBE勳銜，表彰其在教育事業上的卓越貢獻。何雅明榮獲OBE勳銜，表彰其在教育事業上的卓越貢獻。何雅明榮獲OBE勳銜，表彰其在教育事業上的卓越貢獻。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

蕭明中學會考成績優異

蕭明中學會考成績優異

【本報訊】蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。蕭明中學會考成績優異，獲頒獎狀。

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限排二格高) 每天收費 六十元
每日下午五時截稿
如蒙惠顧，請撥電話：總5-221583，中區分處5-231637，北角辦事處5-640603

偉利工業大廈

九龍長沙灣道九〇九號
(N.K.I.L. 5537 地段)
單位面積 5,700 方呎
香港置地有限公司
洽詢：5-265471 內線 284
或 5-262948

代售樓宇

北角匯園街 775方呎
跑馬地華芝大廈 1300方呎
西摩道美蘭台 1250方呎
英皇道北角中心大廈 900方呎
清水灣道麗莎別墅 1704方呎
香港置地有限公司
洽詢：5-265471 內線 284
或 5-262948

舖位 商業平價租售

安峰大廈
香港堅道110-118號
商業：3,367呎至3,593呎
舖位：1,205呎
正義 電話：5-452522
地盤電話：5-242627

雅景閣 雅麗閣

柴灣廣平街4號 柴灣道392號
150年期 十二萬餘元起
三面單邊 背山面海 環境清靜
免費安裝 室內電線 電視天線
防盜電話 柚木地板 裝煤氣喉
膠乳膠漆 (地下設有停車場)
正義 電話：5-452522 熱線電話：5-258251
地盤電話：5-578847 (假日照常)

九龍新城市地庫135號

良材大樓
(理民府後座)
旺舖住宅 尚餘數間
已有入伙
龍珠金業有限公司
沙咀道九七九號 3-679081
或 5-777568 (假日照常)

銀鑽中心大廈大嶼山梅窩碼頭

特價租售旺舖一間連酒樓萬呎
隆基大樓西環東路中區舖位住宅出售
屯門中心住宅平價出售
萬昌工廠大廈出租青山道532號
義德工廠出租永康街NO.42
舖位出租筲箕灣大樂樓
香苑大廈25樓A座出售柴灣道
洽詢處 六基有限公司 電話：5-252497

西環唐樓

金寶樓 北街37-39號
住宅單位由245呎至277呎
分層出售 分期付款 免費管理費
洽詢：5-252497 內線 284
或 5-262948

寫字樓租

中區永樂街45-47號三、五樓
每層1,000呎 \$2,000
電話：5-458106

荔灣商場舖位

每呎式元半起
學校菜館超市等。
地下舖位由508呎起大小任選。
歡迎參觀 假期照常
恒隆 電話：5-794111

舖記大廈

高級寫字樓招租
只餘兩層
適合大商行銀行中央防盜設備每層面積2700呎
洽詢：香港中環德輔道中32至40號電話：4224742

永安祥財務

樓舖按揭、加按揭
高還八成、十年付款
月息0.833厘起每月還\$132.30
期票現現 出入口 工商貸款
香港永樂街13-17號二樓 電話：5-436903 (七線)

兆宜大廈

香港西環大馬路590-596二三四樓
新樓廉租 700元起包差餉
另596旺舖平租
樓高十九呎闊大無柱合各行生意
596A後座舖位平租合貨倉等用
地盤電話：5-471438
永安祥置業有限公司
5-430303七線

慶

今天
五場
盛大
獻映

公侯馬張侯張
山門侯侯侯侯

雙虎雄豹

主李朗士查
實東馬臣布理

地天火城
動場劇戰
面槍
激戰
動作激烈
動場
獻映

●映獻期下●

天驚地動被劫片
聯報銀大行劫

保潔西豐登領
英瑞花街金主

本港新聞

評警探毆打 商人認罪

准以千元保釋候審訊

【本報訊】一名代辦商，涉嫌在港仔圍向一名代辦商及一名警探毆打，被控以「普通襲擊」及「襲警」等罪名。該名代辦商在案發後，已於昨日（八日）下午，在港仔圍警署，向該名警探道歉，並承認其行為不當。該名代辦商在案發後，已於昨日（八日）下午，在港仔圍警署，向該名警探道歉，並承認其行為不當。該名代辦商在案發後，已於昨日（八日）下午，在港仔圍警署，向該名警探道歉，並承認其行為不當。

東頭民政分處 昨日起正式啓用

【本報訊】東頭民政分處，已於昨日（八日）下午，在東頭民政分處，正式啓用。該分處由民政總局撥款，由民政總局撥款，由民政總局撥款。該分處由民政總局撥款，由民政總局撥款，由民政總局撥款。該分處由民政總局撥款，由民政總局撥款，由民政總局撥款。

沙田入場預售章 書局街車站終人

【本報訊】沙田入場預售章，已於昨日（八日）下午，在沙田入場預售章，正式啓用。該預售章由沙田入場預售章，由沙田入場預售章，由沙田入場預售章。該預售章由沙田入場預售章，由沙田入場預售章，由沙田入場預售章。

中秋佳節 慶祝活動

【本報訊】中秋佳節，已於昨日（八日）下午，在中秋佳節，正式啓用。該佳節由中秋佳節，由中秋佳節，由中秋佳節。該佳節由中秋佳節，由中秋佳節，由中秋佳節。

遊東平洲島溪沙 週末吉鴨印塘迎月

【本報訊】遊東平洲島溪沙，已於昨日（八日）下午，在遊東平洲島溪沙，正式啓用。該島由遊東平洲島溪沙，由遊東平洲島溪沙，由遊東平洲島溪沙。該島由遊東平洲島溪沙，由遊東平洲島溪沙，由遊東平洲島溪沙。

華僑馬經

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

的盧快試淘湧澎湃 安培安利並皆佳妙

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

明日沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

沙田入場預售章 書局街車站終人

老吉

亞利安由星洲到 海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

亞利安由星洲到 海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

亞利安由星洲到 海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

亞利安由星洲到 海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

亞利安由星洲到 海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉

海王明珠將赴台

老吉



航空

民航界消息透露

汎美航空計劃收購 美國國家航空公司

【本報訊】汎美航空計劃收購美國國家航空公司，此舉將使汎美航空成為美國最大的航空公司。汎美航空主席兼總裁威爾遜表示，收購行動將於下月開始，預計在九月底完成。收購後，汎美航空將擁有超過一億名乘客，年營業額達一百億美元。威爾遜表示，收購行動將為美國國家航空公司的股東提供每股四十一美元的現金，而汎美航空亦將獲得該公司的一百五十萬股股票。汎美航空主席威爾遜表示，收購行動將為美國國家航空公司的股東提供每股四十一美元的現金，而汎美航空亦將獲得該公司的一百五十萬股股票。汎美航空主席威爾遜表示，收購行動將為美國國家航空公司的股東提供每股四十一美元的現金，而汎美航空亦將獲得該公司的一百五十萬股股票。

國泰航空委艾歷高 任新機內亞經理

【本報訊】國泰航空公司宣佈委任艾歷高為新機內亞經理，負責該公司在東南亞地區的業務。艾歷高在航空業擁有豐富經驗，曾擔任多個航空公司的高級職位。國泰航空主席表示，艾歷高的加入將為公司在東南亞地區的業務發展提供強勁動力。艾歷高將於下月開始工作，負責管理公司在東南亞地區的航班及客運業務。

波音公司宣佈售出 兩架七二七型客機

【本報訊】波音公司宣佈售出兩架七二七型客機，此舉將為該公司帶來可觀收益。波音公司表示，這兩架客機將分別售予美國及東南亞地區的航空公司。波音公司主席表示，售出這兩架客機將為公司帶來可觀收益，並有助於公司擴大其在客機市場的影響力。波音公司表示，售出這兩架客機將為公司帶來可觀收益，並有助於公司擴大其在客機市場的影響力。

入口船期表

船名	公司	由何處來	日期	時間
SKYLARK	太古	香港	八日	上午十時
CAMELIA	太古	香港	八日	上午十一時
DO NAM 2	太古	香港	八日	下午二時
DONG KWANG	太古	香港	八日	下午三時
TAFOOKSHAN	太古	香港	八日	下午四時
OCEAN PROSPER	太古	香港	八日	下午五時
SONDERHAUSEN	太古	香港	八日	下午六時
ADRIAN MAERSK	太古	香港	八日	下午七時
NAMYANG DRAGON	太古	香港	八日	下午八時
KIOVA	太古	香港	八日	下午九時
NL.FJ	太古	香港	八日	下午十時
OCEAN ESPERANCE	太古	香港	八日	下午十一時
ONWARD	太古	香港	八日	下午十二時
NITTO MARU	太古	香港	八日	下午一時
TAI CHUNG SHAN	太古	香港	八日	下午二時
NEPTUNE PEARL	太古	香港	八日	下午三時
SUN ALKES	太古	香港	八日	下午四時
JAMAICA FAREWELL	太古	香港	八日	下午五時
SAIKYO MARU	太古	香港	八日	下午六時
GREAT CONCERT	太古	香港	八日	下午七時
ENDURANCE	太古	香港	八日	下午八時
SILVER STAR	太古	香港	八日	下午九時
KAWACHI MARU	太古	香港	八日	下午十時
RECIFE MARU	太古	香港	八日	下午十一時
GREEN BLESSING	太古	香港	八日	下午十二時
STRAAT HOLLAND	太古	香港	八日	下午一時
SL.EXCHANGE	太古	香港	八日	下午二時
PINYA	太古	香港	八日	下午三時
LYUMILA STAL	太古	香港	八日	下午四時
ANANGEL SPIRIT	太古	香港	八日	下午五時
RIAU	太古	香港	八日	下午六時
WATE MARU	太古	香港	八日	下午七時
ORT. INVENTOR	太古	香港	八日	下午八時
SAN JUAN	太古	香港	八日	下午九時
GALLANT PIONEER	太古	香港	八日	下午十時
ZIM H.K.	太古	香港	八日	下午十一時
SHANGHAI MARU	太古	香港	八日	下午十二時
STRAIT CONTAINER	太古	香港	八日	下午一時
AZUMA	太古	香港	八日	下午二時
CHITTIN TANTHUWANT	太古	香港	八日	下午三時
NISHIGE MARU	太古	香港	八日	下午四時
BONITA ACE	太古	香港	八日	下午五時
IZUMU MARU	太古	香港	八日	下午六時
NICHIKU MARU	太古	香港	八日	下午七時
HAVANA MARU	太古	香港	八日	下午八時
HJAZ	太古	香港	八日	下午九時
THEEKAR	太古	香港	八日	下午十時
CROTON	太古	香港	八日	下午十一時
SAPPORO MARU	太古	香港	八日	下午十二時
JUTLANDIA	太古	香港	八日	下午一時
SEALORD 2	太古	香港	八日	下午二時
GREAT UNIVERSE	太古	香港	八日	下午三時
TARPON SPRINGS	太古	香港	八日	下午四時
SCOTLAND MARU	太古	香港	八日	下午五時
WESER EXPRESS	太古	香港	八日	下午六時
KII MARU	太古	香港	八日	下午七時
NILE MARU	太古	香港	八日	下午八時
AM.LARK	太古	香港	八日	下午九時
NEPTUNE CORAL	太古	香港	八日	下午十時
JOLDEN SKY	太古	香港	八日	下午十一時
SAPUDI	太古	香港	八日	下午十二時
CYGNUS PIONEER	太古	香港	八日	下午一時
MARY STAR	太古	香港	八日	下午二時
AJANA	太古	香港	八日	下午三時
SHADRINK	太古	香港	八日	下午四時
SHULDA MAERSK	太古	香港	八日	下午五時
BRAVE PIONEER	太古	香港	八日	下午六時
YUEN CHAU	太古	香港	八日	下午七時
PRADIA	太古	香港	八日	下午八時
SEROOSKERT	太古	香港	八日	下午九時
NL.VANDIEMEN	太古	香港	八日	下午十時
OCEAN ENDURANCE	太古	香港	八日	下午十一時
TAPOOSKE	太古	香港	八日	下午十二時
MEDITERRANEA	太古	香港	八日	下午一時
IBN SINA	太古	香港	八日	下午二時
MEMNON	太古	香港	八日	下午三時
PRES.ROOSEVELT	太古	香港	八日	下午四時
HWAPYUNG PUSAN	太古	香港	八日	下午五時
TOKYO BAY	太古	香港	八日	下午六時
EVER SUMMIT	太古	香港	八日	下午七時
NL.NAPIER	太古	香港	八日	下午八時
AZALEA BREEZE	太古	香港	八日	下午九時
KAKAS	太古	香港	八日	下午十時
TSUMINE MARU	太古	香港	八日	下午十一時
KOREAN LEADER	太古	香港	八日	下午十二時
SILVER BELL	太古	香港	八日	下午一時
YAMAGATA MARU	太古	香港	八日	下午二時
THANA VAREE	太古	香港	八日	下午三時
HURAMONVERETT	太古	香港	八日	下午四時
ELLISPORTS	太古	香港	八日	下午五時
MICHIGAN	太古	香港	八日	下午六時
GUDRUN BAKKE	太古	香港	八日	下午七時
AMFITRITI	太古	香港	八日	下午八時
ARYA MAN	太古	香港	八日	下午九時
SUSANNE SKOU	太古	香港	八日	下午十時
CHARIZONA MARU	太古	香港	八日	下午十一時
POYANG	太古	香港	八日	下午十二時
NOL	太古	香港	八日	下午一時
KAENARY	太古	香港	八日	下午二時
SHANETTE MAERSK	太古	香港	八日	下午三時
NGAN CHAU	太古	香港	八日	下午四時
STAR ANTARES	太古	香港	八日	下午五時
HAGUE MARU	太古	香港	八日	下午六時
NL.HOUTMAN	太古	香港	八日	下午七時
NEPTUNE AGATE	太古	香港	八日	下午八時
JAMES LYKES	太古	香港	八日	下午九時
SANVASS	太古	香港	八日	下午十時
MONT BLANC MARU	太古	香港	八日	下午十一時
BENRINNES	太古	香港	八日	下午十二時
PRES.FILLMORE	太古	香港	八日	下午一時
GOLD LEAF	太古	香港	八日	下午二時
ILLINOIS	太古	香港	八日	下午三時
CLIFFORD MAERSK	太古	香港	八日	下午四時
KOTA DEWI	太古	香港	八日	下午五時
LANTAO ISLAND	太古	香港	八日	下午六時
KOTA SELAMAT	太古	香港	八日	下午七時
ANDRES MAERSK	太古	香港	八日	下午八時
CHEVALIER ROZE	太古	香港	八日	下午九時
JUNIOR LILLO	太古	香港	八日	下午十時
REGENT LEO	太古	香港	八日	下午十一時
SILVER BAY	太古	香港	八日	下午十二時

出口船期表

船名	公司	往何處	日期	時間
SIENA	太古	香港	八日	上午十時
KOREAN COMMANDER	太古	香港	八日	上午十一時
MOLLORY LYRES	太古	香港	八日	下午二時
MOUNT BARIBBEAN	太古	香港	八日	下午三時
TEMA	太古	香港	八日	下午四時
ZIM H.K.	太古	香港	八日	下午五時
GREEN BLESSING	太古	香港	八日	下午六時
SL.EXCHANGE	太古	香港	八日	下午七時
WESEH EXPRESS	太古	香港	八日	下午八時
EVER SUMMIT	太古	香港	八日	下午九時
AM.LARK	太古	香港	八日	下午十時
SEA.BUNKER HILL	太古	香港	八日	下午十一時
SAN JUAN	太古	香港	八日	下午十二時
MEMNON	太古	香港	八日	下午一時
TARPON SPRING	太古	香港	八日	下午二時
ILLINOIS	太古	香港	八日	下午三時
KOREAN LEADER	太古	香港	八日	下午四時
ELLISPORTS	太古	香港	八日	下午五時
SUSANNE SKOU	太古	香港	八日	下午六時
HAGUE MARU	太古	香港	八日	下午七時
ARIZOA MARU	太古	香港	八日	下午八時
PRES.FILLMORE	太古	香港	八日	下午九時
YOHKOH MARU	太古	香港	八日	下午十時
GUDRUN BAKKE	太古	香港	八日	下午十一時
MICHIGAN	太古	香港	八日	下午十二時
NAGARA	太古	香港	八日	下午一時
KORRIGAN	太古	香港	八日	下午二時
JESSENCE	太古	香港	八日	下午三時
KOWLOON BAY	太古	香港	八日	下午四時
ANANGAL SPIRIT	太古	香港	八日	下午五時
NAMYANG DRAGN	太古	香港	八日	下午六時
RECIFE MARU	太古	香港	八日	下午七時
SAIKYU MARU	太古	香港	八日	下午八時
KAIYU MARU	太古	香港	八日	下午九時
AZUMA	太古	香港	八日	下午十時
OCOSZYNSK	太古	香港	八日	下午十一時
NEPTUNE CORAL	太古	香港	八日	下午十二時
SHADRINK	太古	香港	八日	下午一時
THANA VAREE	太古	香港	八日	下午二時
NL.HOUTMAN	太古	香港	八日	下午三時
MONT BLANC MARU	太古	香港	八日	下午四時
NGAN CHAU	太古	香港	八日	下午五時
CHEVALIER PAUL	太古	香港	八日	下午六時
TOKYO BAY	太古	香港	八日	下午七時
PYRAMID	太古	香港	八日	下午八時
RAGNA BAKKE	太古	香港	八日	下午九時
CAMELIA	太古	香港	八日	下午十時
FRANKLIN	太古	香港	八日	下午十一時
YUEN CHAU	太古	香港	八日	下午十二時
OYANG	太古	香港	八日	下午一時
AUST. EXPLORER	太古	香港	八日	下午二時
WESTER MUEHLEN	太古	香港	八日	下午三時
BUNGA TERATA	太古	香港	八日	下午四時
ORT. ENTERPRISE	太古	香港	八日	下午五時
LYCAON	太古	香港	八日	下午六時
KAWACHI MARU	太古	香港	八日	下午七時
SL.EXCHANGE	太古	香港	八日	下午八時
BNRUSHO	太古	香港	八日	下午九時
M.R.SUCCESS	太古	香港	八日	下午十時
AJANA	太古	香港	八日	下午十一時
GALLANT PIONEER	太古	香港	八日	下午十二時
MAN. ENTERPRISE	太古	香港	八日	下午一時
NISHIGE MARU	太古	香港	八日	下午二時
SAPPORO MARU	太古	香港	八日	下午三時
AZUMA	太古	香港	八日	下午四時
THEEKAR	太古	香港	八日	下午五時
IZUMU MARU	太古	香港	八日	下午六時
IBN SINA	太古	香港	八日	下午七時
SILVER BELL	太古	香港	八日	下午八時
GOLDEN SKY	太古	香港	八日	下午九時
PINYA	太古	香港	八日	下午十時
THANA VAREE	太古	香港	八日	下午十一時
YAMAGATA MARU	太古	香港	八日	下午十二時
ARYA MAN	太古	香港	八日	下午一時
GIANT NAVIGATOR	太古	香港	八日	下午二時
SUN BRIGHT	太古	香港	八日	下午三時
ANDHUNADHARMA	太古	香港	八日	下午四時
ANDHIKA TARUNANA	太古	香港	八日	下午五時
MINARDU	太古	香港	八日	下午六時
INDENPASAR 2	太古	香港	八日	下午七時
LILAC STAR	太古	香港	八日	下午八時
SKYLARK	太古	香港	八日	下午九時
EASTERN POWER	太古	香港	八日	下午十時
ON WARD	太古	香港	八日	下午十一時
SUN ALKES	太古	香港	八日	下午十二時
DONG KWANG	太古	香港	八日	下午一時
SHANGHAI MARU	太古	香港	八日	下午二時
SEALORD 2	太古	香港	八日	下午三時
CHITTIN TANTHUWANT	太古	香港	八日	下午四時
TAI ON	太古	香港	八日	下午五時
AZALEA BREEZE	太古	香港	八日	下午六時
TSUMINE MARU	太古	香港	八日	下午七時
SHANETTE MAERSK	太古	香港	八日	下午八時
BENRINNES	太古	香港	八日	下午九時
AM. VENTURE	太古	香港	八日	下午十時
TAI CHUNG SHAN	太古	香港	八日	下午十一時
SANVASS	太古	香港	八日	下午十二時
TAPOOSKE	太古	香港	八日	下午一時
REGENG LEO	太古	香港	八日	下午二時
SAPUDI	太古	香港	八日	下午三時
KAENARY	太古	香港	八日	下午四時
LYUMILA STAL	太古	香港	八日	下午五時
DONAM 2	太古	香港	八日	下午六時
ENDURANCE	太古	香港	八日	下午七時
BONITA ACE	太古	香港	八日	下午八時
AM.SIQU	太古	香港	八日	下午九時
STRAIT CONTAINER	太古	香港	八日	下午十時
SILVER STAR	太古	香港	八日	下午十一時
SEAVIEW	太古	香港	八日	下午十二時
FRAMONVERETT	太古	香港	八日	下午一時
MARY STAR	太古	香港	八日	下午二時
GUAM CARRIER	太古	香港	八日	下午三時
JAMAICA FAREWELL	太古	香港	八日	下午四時
BOUANGVILLE	太古	香港	八日	下午五時
CHAR YH	太古	香港	八日	下午六時
WATE MARU	太古	香港	八日	下午七時
NILE MARU	太古	香港	八日	下午八時
CROTON	太古	香港	八日	下午九時
SCOTLAND MARU	太古	香港	八日	下午十時
NICHIKU MARU	太古	香港	八日	下午十一時
SAN JUAN	太古	香港	八日	下午十二時
CYGNUS PIONEER	太古	香港	八日	下午一時
AM. VANDIEMEN	太古	香港	八日	下午二時
OCEAN ENDURANCE	太古	香港	八日	下午三時
SEROOSKERT	太古	香港	八日	下午四時

百保利輪船公司
香港 523141
WILLINE
香港 一中東線
非公營

往：大高
往：刁拜、達文、巴連、科威特、哥林沙。

BARBER LINES HONG KONG LTD.
百保利輪船公司
香港 523141
WILLINE
香港 一中東線
非公營

往：大高
往：刁拜、達文、巴連、科威特、哥林沙。

遠東貨協十月復用
單元運費表計運費
發言人強調調降運費

（本報訊）遠東貨協宣佈，自十月一日起，將調降單元運費。發言人表示，調降運費是為了減輕客戶負擔，並促進貿易發展。遠東貨協表示，調降運費將為客戶節省大量成本，並有助於提高競爭力。

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
（全貨櫃服務、定期航線往來）
美加西岸及東岸捷運

往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

福來輪船公司
往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉大港。

往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川、利民、怡和、RAMANEVERETT、茂利、怡和、MURRAYEVERETT。

S.K. LINE
昭榮汽船
往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

墨西哥國家船務公司
墨西哥航線
往：墨西哥、中美洲、南美洲。

往：墨西哥、中美洲、南美洲。

銀美銀
往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

太古輪船有限公司
太古輪船有限公司
往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

往：香港、上海、日本、澳洲、南美洲、歐洲、北美洲。

白田邨有車階級的喜訊
新停車場下月落成

白田車位荒可緩和
樓高三層可停泊三百四十架車

[illegible]

房屋署發言人指出

屋邨辦事處各人員
接受任何形式投訴

郵民可逕向總部舉報

一切投訴都給予受理

他續稱：若郵內有類自前往。

他又謂：郵民的投訴可以給予郵內任何人員，包括管理員、經理

事處不接受投訴，郵民可直接向英國總署投訴，郵民表露住址地址，該署有關的官員將會進行調查。

未來屋邨廣泛建設

綜合用途商場大廈

喚醒民居注意環境衛生
大窩口邨清潔運動
定期十月中旬舉行
重建舊邨計劃順利進行
首期三座樓宇定明年八月落成

[illegible]

長洲興建鄉村屋邨
迎合時尚多小單位

[illegible]

麗聲
京都
金門
樂星
恒星
福星
油蔴
國寶
龍華

今天
五場
預售
天·請
即訂
座

色情電
影的新
境界！
藝術電
影的最
高峯！

養鏡如攝
眼頭畫影
動感演有
魄心出肉血
故事

世界三大
書之一
斯動一
名著全
改編球

對白特別
處神！妙
死傳！

兒童不宜

行發譽榮

第二週

勢竹以破
輕過！
關萬！
昂然！
挺進

人夫萊泰查

日本首席
電視紅星
志麻泉

纖性色相
展渾身解
大胆演出
充滿男性
力英俊生
角

椎谷健治
傾力合演
丈夫交通
失事，喪
妻機能，
寂寞，難
杏出牆！
紅

第一
部粵語
配音人
成電影
！

LADY CHATTERLEY IN TOKYO

總 統

華 盛 頓

金 冠

佈局之妙
橋段之新
拍案叫絕

明 晚 午 夜 場

獻貢後「陳死敢鵝野」繼司公樂安

新片介紹！

今起
訂座

鬥智
鬥力
你有半斤
我有八兩
你够心狠
我够手辣

"THE SILENT PARTNER"

角一應醫流
主士信軍風

角一處顧崇
主開處羅仙

角一死天
主隊敢飛

伊 利
高 利

基 斯 杜
化 龐 馬

蘇 珊
娜 玉 珊

打劫銀
行機詳計

出行納
將軍兇

起其尾
注！

娛樂圈

鄧麗君又將來港演唱

鄧麗君將於九月一日(即農曆八月初八)由香港飛往台北，在台北舉行演唱會，屆時將有大批歌迷前往參加。



代米雪演真白蛇傳

秦之敏十月嫁日人

下週來港購置嫁粧

秦之敏與日人結婚，將於十月舉行婚禮。她目前正在香港購置嫁粧，預計下週抵達香港。

劉志榮

趕拍女強人

劉志榮目前正在趕拍《女強人》一劇，預計近期內播出。



何國禧獲邀請

主唱參賽作品

何國禧獲邀請主唱參賽作品，將於近期內舉行比賽。

食族人探險記

張緊險驚 毛不八深

《食族人探險記》一劇，將於近期內播出，內容精彩。

商台短訊

嘉禾條件不合改投邵氏

廖淑儀簽約三年

嘉禾與邵氏合約不合，廖淑儀已簽約三年。

無綫新聞部攝製

一小時特輯幼童問題

無綫新聞部攝製一小時特輯，探討幼童問題。

林國雄離粵為麗的力捧

傳麥當雄將升任節目總監

林國雄離粵，傳麥當雄將升任節目總監。

張冲拍熱客串「小飛刀」

張冲拍熱客串「小飛刀」，將於近期內播出。

陳寶蓮是個沒新聞女星

做老板買新車盡量保密

陳寶蓮是個沒新聞女星，做老板買新車盡量保密。

心聲

心聲：關於娛樂圈的種種見解。

本期預告

本期預告：亞洲藝術節多采的舞蹈。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：第一時間、現場直播。

四度送檢遭禁制

四度送檢遭禁制：關於電影檢查制度的報導。

商業電台係賽馬會規定

商業電台係賽馬會規定：關於電台廣播的規定。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

本期預告

本期預告：西班牙小姐再上門牛場。

賽馬實況報導

第一時間·現場直播

賽馬實況報導：第一時間、現場直播。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

第一時間·現場直播

賽馬實況報導：第一時間、現場直播。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

第一時間·現場直播

賽馬實況報導：第一時間、現場直播。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

第一時間·現場直播

賽馬實況報導：第一時間、現場直播。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

第一時間·現場直播

賽馬實況報導：第一時間、現場直播。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。

賽馬實況報導

賽馬實況報導：提供最新消息最佳資料。



雅花

「雅花」這名詞，在一般人的觀念中，是屬於「雅」與「花」的結合。但其實，「雅花」的意義，卻遠不止於此。它代表著一種生活態度，一種對美的追求，一種對生活的熱愛。在「雅花」的背後，隱藏著許多故事，許多情感，許多追求。它是一種藝術，一種文化，一種精神。它讓我們在忙碌的生活中，找到一片寧靜的角落，讓我們在平凡的世界裡，看到一份不凡的風景。雅花，不僅是裝飾，更是生活。

聞新大宗兩的門澳小

在澳門，有兩家門戶，是最近新聞的焦點。這兩家門戶，分別是「新門」和「大宗」。這兩家門戶，在澳門的社會地位，一直很高。最近，這兩家門戶，又有了新的發展。新門，最近推出了一項新的服務，受到了廣大客戶的歡迎。大宗，最近也推出了一項新的產品，受到了市場的重視。這兩家門戶的發展，不僅對澳門的經濟有著積極的影響，也為澳門的社會做出了貢獻。

深入虎穴

深入虎穴，這是一個充滿挑戰和危險的行動。在這次行動中，我們深入到了敵人的內部，收集了大量的情報。這些情報，對我們的行動有著至關重要的作用。我們成功地完成了任務，並安全地返回了基地。這次行動的成功，不僅證明了我們的勇氣和智慧，也證明了我們的戰鬥力。我們將繼續努力，為我們的目標而戰。

天下第

天下第一，這是一個讓人嚮往的目標。在這次比賽中，我們取得了第一名。這是一個巨大的成就，也是我們努力的結果。我們將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。天下第一，不僅是一個名號，更是一種榮譽。我們將珍惜這份榮譽，並用它來激勵自己，不斷前進。

正邪邪

正邪邪，這是一個充滿矛盾和衝突的詞彙。在這次事件中，我們看到了正邪邪的真實面貌。正邪邪，並不像我們想像的那樣簡單。它是一種複雜的情感，一種深刻的體驗。它讓我們看到了人性的黑暗，也讓我們看到了人性的光明。正邪邪，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

村中人語

村中人語，這是一個充滿生活氣息和人情味的詞彙。在這次事件中，我們聽到了村中人的真實聲音。村中人語，不僅是村中人的談話，更是村中人的情感。它讓我們看到了村中人的善良和淳樸，也讓我們看到了村中人的智慧和勇氣。村中人語，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

點滴

點滴，這是一個充滿細節和生動的詞彙。在這次事件中，我們看到了點滴的真實面貌。點滴，不僅是事件的細節，更是事件的本質。它讓我們看到了事件的真相，也讓我們看到了事件的意義。點滴，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

大漢英雄傳

大漢英雄傳，這是一個充滿傳奇色彩和英雄氣概的詞彙。在這次事件中，我們看到了大漢英雄傳的真實面貌。大漢英雄傳，不僅是英雄的傳記，更是英雄的精神。它讓我們看到了英雄的偉大，也讓我們看到了英雄的力量。大漢英雄傳，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

紀世21是這

紀世21是這，這是一個充滿時代感和歷史感的詞彙。在這次事件中，我們看到了紀世21是這的真實面貌。紀世21是這，不僅是時代的見證，更是歷史的記錄。它讓我們看到了時代的變遷，也讓我們看到了歷史的長河。紀世21是這，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

彩鳳舞

彩鳳舞，這是一個充滿藝術感和美感詞彙。在這次事件中，我們看到了彩鳳舞的真實面貌。彩鳳舞，不僅是藝術的展現，更是美感的體現。它讓我們看到了藝術的魅力，也讓我們看到了美感的力量。彩鳳舞，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

避賢勝地

避賢勝地，這是一個充滿智慧和哲理的詞彙。在這次事件中，我們看到了避賢勝地的真實面貌。避賢勝地，不僅是避賢的場所，更是勝地的體現。它讓我們看到了智慧的力量，也讓我們看到了哲理的深奧。避賢勝地，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

鐵石心腸

鐵石心腸，這是一個充滿力量和堅韌的詞彙。在這次事件中，我們看到了鐵石心腸的真實面貌。鐵石心腸，不僅是力量的象徵，更是堅韌的體現。它讓我們看到了力量之美，也讓我們看到了堅韌之強。鐵石心腸，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

集花

集花，這是一個充滿自然和生機詞彙。在這次事件中，我們看到了集花的真實面貌。集花，不僅是自然的展現，更是生機的體現。它讓我們看到了自然之美，也讓我們看到了生機之強。集花，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

點滴

點滴，這是一個充滿細節和生動的詞彙。在這次事件中，我們看到了點滴的真實面貌。點滴，不僅是事件的細節，更是事件的本質。它讓我們看到了事件的真相，也讓我們看到了事件的意義。點滴，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

樓市

樓市，這是一個充滿經濟和社會的詞彙。在這次事件中，我們看到了樓市的真實面貌。樓市，不僅是經濟的體現，更是社會的反映。它讓我們看到了經濟的變遷，也讓我們看到了社會的進步。樓市，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

天下第

天下第一，這是一個讓人嚮往的目標。在這次比賽中，我們取得了第一名。這是一個巨大的成就，也是我們努力的結果。我們將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。天下第一，不僅是一個名號，更是一種榮譽。我們將珍惜這份榮譽，並用它來激勵自己，不斷前進。

正邪邪

正邪邪，這是一個充滿矛盾和衝突的詞彙。在這次事件中，我們看到了正邪邪的真實面貌。正邪邪，並不像我們想像的那樣簡單。它是一種複雜的情感，一種深刻的體驗。它讓我們看到了人性的黑暗，也讓我們看到了人性的光明。正邪邪，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

村中人語

村中人語，這是一個充滿生活氣息和人情味的詞彙。在這次事件中，我們聽到了村中人的真實聲音。村中人語，不僅是村中人的談話，更是村中人的情感。它讓我們看到了村中人的善良和淳樸，也讓我們看到了村中人的智慧和勇氣。村中人語，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

點滴

點滴，這是一個充滿細節和生動的詞彙。在這次事件中，我們看到了點滴的真實面貌。點滴，不僅是事件的細節，更是事件的本質。它讓我們看到了事件的真相，也讓我們看到了事件的意義。點滴，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

大漢英雄傳

大漢英雄傳，這是一個充滿傳奇色彩和英雄氣概的詞彙。在這次事件中，我們看到了大漢英雄傳的真實面貌。大漢英雄傳，不僅是英雄的傳記，更是英雄的精神。它讓我們看到了英雄的偉大，也讓我們看到了英雄的力量。大漢英雄傳，是我們生活中的一部分，也是我們成長的一部分。

著名銷暢最
影攝佳最
面畫佳最

插曲多首
聽出耳油

SONGS & MUSIC BY NEIL DIAMOND

PROLOGUE • BE • FLIGHT OF THE GULL • DEAR FATHER • SKYBIRD • LONELY LOOKING SKY

Jonathan Livingston Seagull 行發合聯立洲及星粒五

樂民
K675659

映獻場五天今
電成有禁新出刊

哈囉 晚上
夜歸人
• 雄國產 •
彈肉大七與
莎厚劉芬麗蔡陳
慧 淑湘翻
莎詩茹妮顧雲英
演主

光北新
H632959

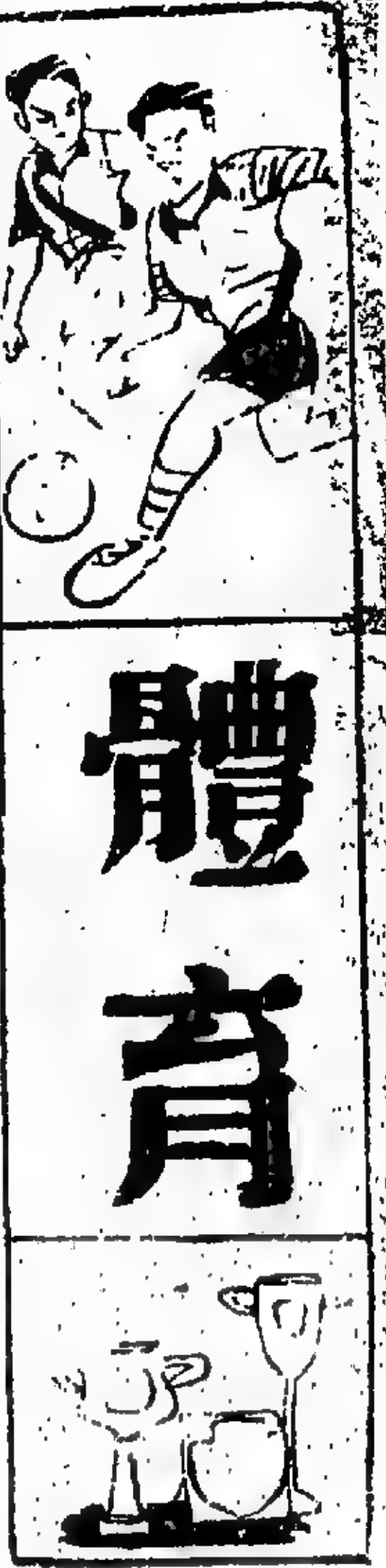
映天今
巨噴驚生海
片世激險懸洋
二千多萬金元鉅獻
深深深
精彩巨著搬上銀幕

208917 步水

映天
明晚午夜
大躍強人
巨現
之愛
女紐

利多 12 412795

映選天
巨歌出長發
片唱品豪行
主領秋婉
演衛
姐三
聯動耳悅歌山
拍實桂外空
攝地林景部
「海上」映戲
：半點五天
會美選開大
演主領斯威曼



體育

昨木盾賽充滿火藥味

精工勇挫卜公 榮膺木盾盟主

熱門東昇倒灶負角球被擯出局 卜昇球員沉不住氣演出全武行

- #### 半準決賽
- (一)精工之勝元朗甲 一比〇 (四比三球)
 - (二)加山乙之勝東昇甲 一比〇 (四比三球)
 - (三)卜公甲之勝東昇甲 一比〇 (五比二球)
 - (四)海蜂乙之勝東昇甲 一比〇
- #### 準決賽
- (一)精工乙之勝加山乙 一比〇
 - (二)卜公甲之勝海蜂乙 一比〇
- #### 冠軍爭奪
- (一)精工乙之勝卜公甲 一比〇

【本報訊】昨晚在木盾球場舉行的木盾足球賽，精工隊以一比〇擊敗卜公隊，奪得冠軍。昨晚的比賽充滿火藥味，精工隊在比賽中表現出色，而卜公隊則因球員沉不住氣，演出全武行，最終被擯出局。

昨晚的比賽在木盾球場舉行，精工隊對陣卜公隊。比賽開始後，精工隊就展現了強大的實力，多次攻入卜公隊的球門。卜公隊的球員在比賽中表現得非常急躁，多次與精工隊的球員發生衝突，甚至演變成全武行。最終，精工隊以一比〇的比分獲勝，奪得冠軍。

【本報訊】昨晚在木盾球場舉行的木盾足球賽，精工隊以一比〇擊敗卜公隊，奪得冠軍。昨晚的比賽充滿火藥味，精工隊在比賽中表現出色，而卜公隊則因球員沉不住氣，演出全武行，最終被擯出局。

昨晚的比賽在木盾球場舉行，精工隊對陣卜公隊。比賽開始後，精工隊就展現了強大的實力，多次攻入卜公隊的球門。卜公隊的球員在比賽中表現得非常急躁，多次與精工隊的球員發生衝突，甚至演變成全武行。最終，精工隊以一比〇的比分獲勝，奪得冠軍。



「合演」精工乙，昨以一比〇擊敗卜公甲，榮膺木盾足球盟主。圖為全體球員與領隊、教練及裁判合照。

全港初級游泳週年錦標賽 今晚維池繼續競賽

昨首三項刷新大會紀錄

【本報訊】全港初級游泳週年錦標賽昨晚在維多利亞港繼續舉行。昨晚的比賽非常激烈，多位選手刷新了大會紀錄。今晚的比賽將繼續進行，預計將有更多精彩的比賽。

今晚預賽秩序

【本報訊】今晚的預賽秩序如下：

- 第一組：精工乙對元朗甲
- 第二組：加山乙對東昇甲
- 第三組：卜公甲對海蜂乙



昨晚預賽成績

【本報訊】昨晚的預賽成績如下：

- 精工乙以二比〇擊敗元朗甲
- 加山乙以二比〇擊敗東昇甲
- 卜公甲以二比〇擊敗海蜂乙

會長主席盃秩序

【本報訊】會長主席盃的比賽秩序如下：

- 第一組：精工乙對元朗甲
- 第二組：加山乙對東昇甲
- 第三組：卜公甲對海蜂乙

士丹利木盾七人賽總成績

組別	第一名	第二名	第三名
精工乙	精工乙	元朗甲	加山乙
卜公甲	卜公甲	海蜂乙	東昇甲

MUHAMMAD ALI vs LEON SPINKS

SUPER DOME New Orleans Sept. 15th

Tale of the Tape

項目	穆罕默德·阿里	里昂·斯平克斯
身高	5'10"	5'10"
體重	165磅	165磅
拳力	120磅	120磅
速度	快	快
耐力	強	強
防守	嚴密	嚴密
進攻	積極	積極

南華體育會主辦 全港網球錦標賽 冠軍可晉入精英大賽

【本報訊】南華體育會主辦的全港網球錦標賽將於本週末舉行。今年的比賽吸引了眾多優秀的網球選手參加。冠軍將有機會晉入精英大賽，爭取更高的榮譽。

適時旅遊團

冷氣車・遊艇水陸雙程遊

上週團友大感滿意本週向來續辦

★週日(十號)上午九時正新都戲院門前出發

★九龍團友在何文田飛龍酒家門前上車

★暢遊西貢佛光寺・遊艇會・賞鯊魚場

★豐盛海鮮午餐・七果一湯・大快朵頤

★順遊美芝樓酒樓・夏門灣等名勝

★橫咀沙灘浴浴・垂釣・偷蝦・撿拾海貝

超值享受每位僅收 \$ 38

適時旅遊 朝陽灣美芝樓二號二樓
盤谷銀行匯豐樓(767121)
九龍牌號:旺角海城道五十六號旺角電業公司

團簽證四季平機票				
② 2 5 1	④ 1 4 7	⑥ 2 5 4 2 1	⑧ 5 2 4 2 7 6	
國本 1450	荷蘭 1530	台灣團 950	星馬團 2090	
580	巴西 3090			
本 1450	南美洲 2000	美加團 4050	菲島團 900	
谷 450	巴黎 1530	曼谷團 1490	歐洲團 6250	

旅遊機構 免費代辦各國簽證及世界各地平機票

中區35號商業大廈603室 ②-246196-7 ②33847 澳門87268

0 英 1400	溫哥華 1250	0 台北 525
0 國 1700	多倫多 1550	0 北京 1050
0 美 2000	加通 1700	0 星馬 1380
0 巴 2000	椰拉 870	0 曼谷 900

簽證 機票平價市場

5—454811 452467 亞洲旅遊

吉隆坡780	芝加哥1600	台灣國950
檳城達800	波士頓1750	菲律賓900
曼谷450	紐約1700	日本國2050
菲律賓380	大阪820	星馬國2450

包購包銷 包退貨 韓日台百貨賺機票
世界各地機票簽證
台 灣 ◀特快台證▶
海明威旅遊公司 K958547 K958807
溫哥華 655號胡壯生行 801室 假日照常

新行程 新風格

暢遊：仙台、西小牧、札幌、登別、蝦夷部落、洞爺湖、昭和新山、支笏湖、函館、青森、東京、富士汽船、臥卡火車。

參觀水底芭蕾歌舞
美加度夜總會聯歡
乘豪華747客機
百隻大熊貓 週年大贈送

菲島特級豪華團

七天酬賓團 \$ 990
 七天豪華團 \$ 1,190
 七天海陸空團 \$ 1,290

暢遊：馬尼拉、碧瑤、艾蘭蘭、百勝灘、海上賭場、文化村等名勝。
 碧瑤飛機來回，住宿一流酒店。
 出發日期：9月14,7,10,13,19,22,25,28日

曼谷芭堤雅豪華團

七天 \$1,590 六天 \$1,530

暢遊：玫瑰花園，水上市場，皇宮，鱷魚湖，巴堤雅，珊瑚島，古城廟宇，著名佛寺等。
 一流酒店，多晚夜總會。
 逢星期二、五、六、日出發

大韓航空公司 贊助 韓日本州豪華團

八天豪華團 \$ 2,990

韓日 7天 \$2880 日本 7天 \$2790

韓國 5天 \$1590

出發日期 9月5,12,19,26及逢星期二

暢遊：漢城，民族村，自然農場，板門店，華克山莊，大阪，萬博公園，奈良，京都，安平神宮，名古屋，白絲瀑布，千年冰洞，富士山，箱根，鎌倉，東京等名勝。
 住宿一流酒店，回程可順遊台灣

嘉賓旅遊公司

九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1304室
 香港德輔道中61號華人銀行大廈1201室
 3-302235-6, 3-302385-0, 5-241181-4

台灣豪華團

嘉賓團 九天 \$1,750 七天 \$1,550
 八天 \$1,680 六天 \$1,480

酬賓團 九天 \$1,299 七天 \$1,199 四天 \$990

暢遊：野柳，花蓮，梨山，台中，彰化，台南，高雄，澄清湖，阿里山，嘉義，日月潭，新竹，石門水庫，芝麻城，陽明山，故宮，烏來，台北等

住宿一團山芝蔴城等大飯店。
 逢星期五、六、日出發

泰馬星豪華團

九天 \$2,550 逢星期五出發

暢遊：檳城，蛇蘭，猴子公園，吉隆坡，黑風洞，雲頂高原，精武山，新加坡，飛禽公園，裕華園，曼谷，巴堤雅，珊瑚島，北濱鱷魚潭，水上市場，鄭皇廟，玫瑰花園等名勝。

本港新聞

近期股市變化很大 買股票須觀察走勢

現行歐美元預料將受港人歡迎

【本報訊】香港股市在過去數月來，經歷了劇烈的波動。近期股市變化很大，投資者買股票時必須觀察走勢。現行歐美元預料將受港人歡迎。分析指出，歐美元預料將受港人歡迎，主要是因為其走勢穩定，且預料將有上升空間。投資者應密切關注市場動向，以把握投資機會。



木材運輸公司控告警方 無理搜出機密文件

【本報訊】木材運輸公司（Wood Transport Co., Ltd.）昨日向法院控告警方，指警方無理搜查其公司，並搜出機密文件。該公司表示，警方在搜查過程中，並未出示任何合法授權，且搜出的文件與該公司的業務無關。該公司要求警方撤銷搜查令，並賠償其損失。

興師問罪引起爭執 槍聲突起擊中一人

【本報訊】澳門發生一宗槍擊案，一名男子在爭執中被槍擊。據悉，該名男子在與他人發生爭執時，被對方拔出手槍並擊中。事件發生在澳門的某處，目前警方已展開調查，並對涉案人員進行追捕。



海員在比利時亞貨輪遇害 海處將兩週後開庭研究 嫌疑兇手是港註冊海員

【本報訊】一名在比利時亞貨輪上遇害的海員，其家屬已向法院提出訴訟。據悉，該名海員是在其工作期間遇害的，其家屬要求法院對其死因進行調查。海處表示，將在兩週後開庭研究此案，並對嫌疑兇手進行審判。

八名深資水警署署長 勤奮工作獲擢升為督察

【本報訊】八名深資水警署署長，因勤奮工作，獲擢升為督察。這八名署長分別是：張國強、李國強、陳國強、黃國強、林國強、周國強、吳國強、王國強。他們在過去數年來，一直致力於提高水警署的執法水平，並為市民提供優質的服務。

天德明正道堂花炮會 選出第三屆理會首長

【本報訊】天德明正道堂花炮會，昨日選出了第三屆理會首長。該會表示，新當選的首長將繼續秉承該會的宗旨，為市民提供優質的服務，並加強與其他團體的聯繫。

穿山甲警隊在沙頭角 擊斃一頭重百斤野豬

【本報訊】穿山甲警隊昨日在沙頭角擊斃了一頭重達百斤的野豬。這頭野豬是在該地區被發現的，對當地居民的安全構成了威脅。警隊在接到報警後，立即展開行動，最終成功擊斃了這頭野豬。

千諾道中行人天橋 裝七座自動梯

【本報訊】千諾道中行人天橋，將裝設七座自動梯。這項工程預計將於近期內完成，屆時將為市民提供更便捷的通行方式。該項工程是由政府資助的，旨在改善該地區的公共交通設施。

元朗行人路上雜物已由商戶清理

【本報訊】元朗行人路上的雜物，已由商戶清理。據悉，該地區的商戶已自覺承擔起清理路邊雜物的責任，以保持街道的整潔。這項舉措得到了當地居民的贊揚。

幼兒中心工作人員的學歷不應降低

【本報訊】幼兒中心工作人員的學歷，不應降低。教育界人士認為，幼兒中心的工作人員應具備一定的學歷和專業背景，以確保能夠為幼兒提供高質量的教育。他們呼籲政府應加強對幼兒中心工作人員的學歷要求。

富澤花園洋樓住宅 示範單位開放參觀

【本報訊】富澤花園洋樓住宅，示範單位已開放參觀。該項工程是由某房地產公司開發的，旨在為市民提供高品質的住宅選擇。示範單位的開放，吸引了眾多市民前來參觀。

讀者論壇

歡迎讀者來函投稿，分享您的觀點和建議。我們將擇其精華，刊登在本報上。

各類廣告：包括招聘、求職、房屋、汽車、教育等。內容豐富，覆蓋多個領域。

華僑日報廣告信箱：提供各類服務，包括廣告刊登、業務諮詢等。地址：香港中環皇后大道中。

康年

中華民國國際旅行社
台北總公司
中港 國際旅行社
台灣旅遊總匯 *天天可以出發
新新行程
有証特價
循正式手續代辦台証 *總實可兌
香港辦事處：大馬路14號大夏行809室 (電話：260951)
電話：262465, 2623164, 2626957

四達旅行社

K-678377
K-678354
SITA
WORLD TRAVEL (H.K.)
九龍尖沙咀彌敦道100號
東英大廈地下商場G34號

環球通運

旅遊有限公司
3-681295-6
美加旅遊
學生機票
歡迎電話垂詢及比較
菲律賓七天超級豪華團
\$1335
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈321室

嘉賓

旅遊公司
3-302385-0
5-241181
台灣豪華團
嘉賓團
酬賓團
九龍彌敦道1301號嘉賓商務大廈1304室
香港中區皇后大道中1201室

宜泰

旅遊有限公司
3-960295-8
台灣九·七天豪華環島團 \$1790
酬賓團 \$1500 (逢星期六出發)
日本南北九州七天豪華團 \$2950
菲律賓七天豪華團 \$1190
星馬泰十一天豪華環島團 \$2650
代辦台証 中華民國護照
九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

康泰

大道中70號連卡佛大廈103室
5-254511 3-676111
編發道23號瑞興大廈1103室
台灣 九天環島阿里山 \$1780
雙十節環島十五天 \$1490 30% 4/10
曼谷芭提雅七天 \$1570 逢週六、日出發
菲律賓碧瑤七天 \$1290
9月1、2、7、9、13、16、19、23、25、30
日本本洲七天豪華團 \$2950

寶麟

5-244683
5-263600
台灣海陸空 七天 \$1400
日本六天豪華團 \$2950
菲律賓碧瑤七天 \$1290
菲律賓碧瑤七天 \$1290
菲律賓碧瑤七天 \$1290

勵達

5-260145-8
旅遊國際有限公司
曼谷 六天芭提雅 \$1590
美加 8/9、20/21、27/10 \$4795 24/11、22/12
台灣 九天豪華團 \$1750
歐洲 16/9、7/10 \$5989
韓國四天 \$1750
日本本洲七天豪華團 \$2950

一帆

3-692137-0
5-258239-0
SINGAPORE AIRLINES 星航贊助豪華團
曼谷芭提雅 1590 星馬 17天 2350
台灣四天 1090 七天 1490 九天 1650
日本七天 \$2490 韓國 \$1790
菲律賓碧瑤 七天 \$1190
英航旅遊團 特價 \$799起
海陸空旅遊 特價 \$780起

漢誠

K-883071
889734
438221
H-43823
暢遊台灣 住宿圓山
菲律賓 (七天) \$1090
飛機碧瑤 住賓館、花園
慶祝雙十國慶 十四天 \$1490
暢遊阿里山 10月5日出發

百樂

5-444007
至444000
曼谷 六天 \$1490
七天 \$1550
來回美A 300 廣體客機
兩晚芭提雅假日大酒店
五次夜總會賞精美歌舞
逢星期二、六、日出發

雅信旅遊

菲島註冊 提防影射
菲島註冊 提防影射
菲島註冊 提防影射

康達

3-852667
3-855060
台灣超級團 七天 \$1540
曼谷 芭提雅六天團 \$1600
星馬八天豪華團 \$2650
日本本洲七天豪華團 \$2950
菲律賓碧瑤 \$1050
代售各地機票 協辦各國簽證

環通

5-765017
5-795029
★凱旋渡假團★
台灣七天 九天豪華團 \$1533
曼谷 六天豪華團 \$1633
台灣七天 九天豪華團 \$1433
菲律賓七天豪華團 \$1133
代售廉價機票 各地簽證 代辦工廠 社團旅行團
黃維林 (TERRY WONG) 主理

愛美

旅遊 (香港) 有限公司
K-664173 604735
周末渡假團
逢星期六出發
菲律賓碧瑤七天 \$1250
泰國巴提雅六天 \$1650
台灣環島九天 \$1800
星馬泰 十一天 \$3250
本地特廉遊艇租賃
彌敦道241號金安大廈十樓1004室

唯一

旅遊有限公司
5-456399
5-456390
菲律賓 七天 \$1335
台灣 七天 \$1420
韓國四天豪華團 \$1590
日航九州豪華團七天 \$2950
每週均有團體出發
專營往歐美加、特約廉價機票、歡迎委託辦理
唯一享受 唯一服務

欣欣

寶島五天溪頭團
少行任路700里
五天行程勝於九天
阿里山溪頭七天團
逢週四出發 \$1380
阿里山溪頭七天團
逢週四出發 \$1380

假日遊踪

日本
本洲七天豪華團 \$2950
①香港-東京
②日光
③東京-富士山 (美加度夜總會)
④東京-富士山 (美加度夜總會)
⑤東京-白絲-名古屋
⑥京都-奈良-大阪
⑦大阪城-香港
出發日期：9月8、16、23、10月7、21、28
11月11、25、12月9、23、24、25

吉時吉

台灣·曼谷·菲律賓
簽證港幣 \$90
為慶祝本公司擴充營業成立旅遊巴士部
特別舉辦本港旅遊 歡迎查詢

榮泰旅遊

3-944255
駐角彌敦道729號地下
曼谷 五天 \$1390
台灣 四天 \$999
菲律賓 七天 \$1235

東盈

5-451100
5-451470
442001
菲律賓 七天 \$1335
星馬泰 十二天 \$2850
澳門 兩天豪華遊覽團
平日 150 假日 180 (包人頭稅)
香港干諾道西48-51號華南大廈16室

達通

旅遊有限公司
K-230220 H-227763
K-1500103 K-1653627
菲律賓 七天 \$1290 / \$1490
曼谷 六天豪華團 \$1690
歐 十五天豪華團 \$5989
美 西十六天觀光團 \$8200

快意

台灣 雙里山 九特 \$1690
曼谷 六天 七天 \$1490 / \$1550
美加 六天 七天 \$1490 / \$1550
菲律賓 七天 \$1050
菲律賓 七天 \$1050

萬事得

5-777609
5-777688
MASTER TOUR
菲律賓 \$1190
六天豪華團 \$1390
海陸空七天 \$1390
曼谷 六天 \$1590
星馬泰 七天 \$1680

台灣渡假團

日亞航特選
逢星期六出發 \$1780
行程全港最靚
成本全港最高
歡迎向各大旅行社報名查詢

環球

ATW 5-224086-8
旅遊有限公司
曼谷 六天 \$1630
日本 七天 \$2950
美 西十四天 \$6890
美 東廿一天 \$9490

新力

3-934161
3-969612
馬星泰 十一天豪華團 \$3250
泰馬星 九天酬賓團 \$2690
曼谷 六天 \$1680

主恩團

K-859338
889002
H-787374
菲 七 \$1150
台 七 \$1200
泰 五 \$1450
韓 五 \$1650
本港旅遊每週不同 \$25

亞細亞

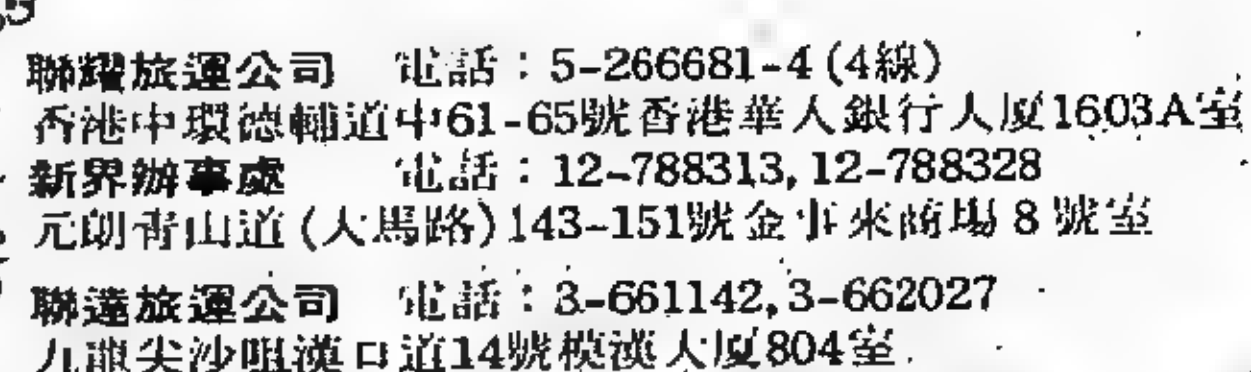
旅行社
3-940237
菲律賓 七天 \$1150
海陸空遊七天 \$1490
台灣 雙里山 九特 \$1690
曼谷 六天 \$1590
星馬泰 七天 \$1680

博覽

菲律賓 七天 \$1050
韓國 四天 \$1590
台灣 阿里山 七天 \$1390
曼谷 六天 \$1490
星馬泰 十二天 \$2850

日 時辰之要有間 82550 CHOW TUNG CHI 1,000 股本票 啓 發照者 所字城時疾風波 連大二維度 科痛弱病治 藥長百五大立運佐

方便讀者 選擇旅遊



相模、日劇、名日産、大
京都、奈良、寶塚、萬博
9月、15、29日

香港德輔道中國際大廈2204室 *旅遊部電話：5-432277* 票務部電話：5-457181、5-451094

香港中環必打街會德豐大廈8字樓 電話：5-225017 (6 線)

- 劃時代免費服務。創旅遊保證先河。遊埠先來登記。行程節目不兌現。即可獲現金賠償。

台灣七天九天貴賓團

詳情請向下列各大旅行社查詢或報名：

七天 \$ 1580

知本溫泉及蘭嶼

郵 裕成大厦20樓
5-260394-7

德興大廈808室
5-738251-3

甸乍街28—30號
(五字)
5—232683

中環皇后大道中64號樓上舖
電話 1104-1105室
5-243068-0 249786
249622 266498 01

9月2, 9, 16, 23, 30日
10月7, 14, 21, 28日

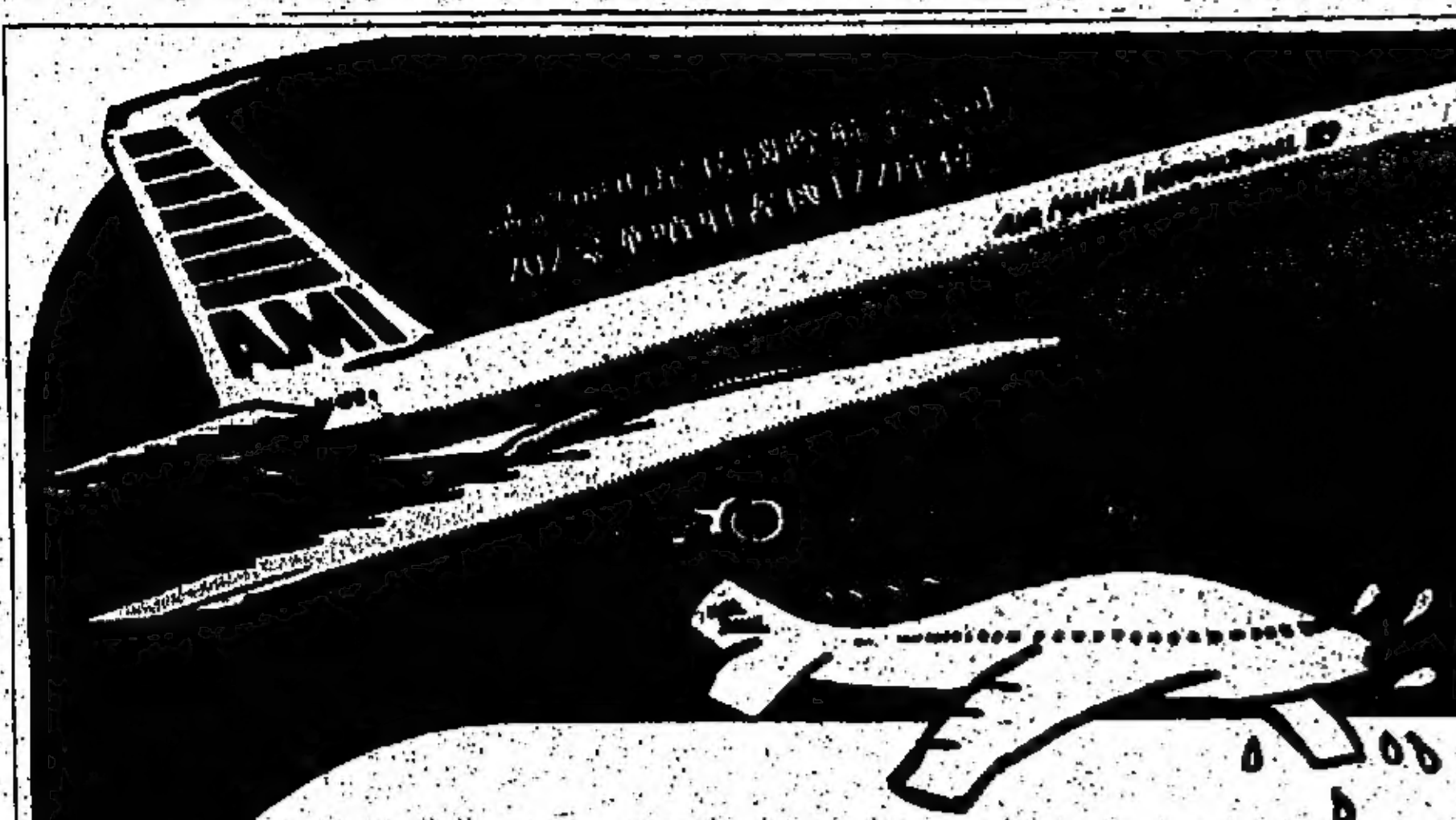
9月3, 17, 10月1, 15, 2
11月12, 26, 12月10, 24

9月8, 25, 10月6, 23
11月3, 17, 12月8, 22

24 **\$7,293起**

特價 \$1/9, 22/9, 21/10

大觀光團
90
/11,23/12



Mabuhay Pilipinas

七天愉快旅程簡介：

- 第一天 香港—馬尼拉
 - 下榻馬尼拉花園大酒店或總統大酒店。
- 第二天 市區近郊—文化村(千島繪影)—
AYALA 臘像館—蘇魯夜總會
 - 下榻馬尼拉花園或總統大酒店。
- 第三天 馬尼拉—碧瑤(乘內航機)—夜總會
 - 下榻萬碧大酒店。
- 第四天 碧瑤—馬尼拉(乘內航機)—
艾蘭迪—夜總會
 - 下榻艾蘭迪夏宮假日大酒店。
- 第五天 艾蘭迪—百勝灘—
“的是夠格”夜總會
 - 下榻艾蘭迪假日夏宮大酒店。
- 第六天 馬尼拉—大谷地火山湖—
嬉島樂園—EDUARDOS夜總會
 - 下榻馬尼拉花園或總統大酒店。
- 第七天 馬尼拉—海上賭場—香港

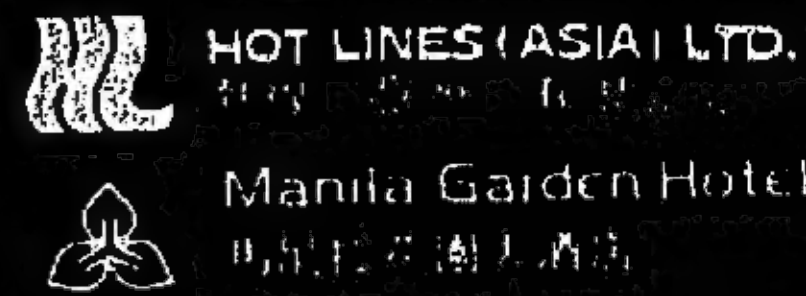
註冊商標 聯合經營
提防影射 增強信心



請注意九月最新推出之
曼谷豪華貴賓團



本團承蒙下列機構贊助：



本觀光團特點：

- 飛搭波音707豪華噴射客機，實非一般蚊型包機可比。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡盡盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，盡盡佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地一切風土人情。
- 附註：報名前請參閱其他旅行團作比較。

出發日期：

九月—1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 日
十月—1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31 日
十一月—3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30 日

\$1,350

 **華航特選**

CHINA AIRLINES

寶島芝麻假期

芝麻城梨山溪頭義華園

七天1390 九天1490

逢星期六早上乘中華班機出發

阿里山芝麻城環島賞實園

六天1480 七天1550 八天1680 九天1750

逢星期日早上乘中華班機出發

四晚在總會樂音光臨火車花蓮乘飛機

食宿一流享受 專人隨團服務 保證假期出發

康誠 5-210189
3-846065

菲律賓 碧瑤環島七天

\$1090 **\$1280**

特價酬賓團 **超級豪華團**

出發日期 8月10、16、22、28日
9月3、9、15、21、27日
10月3、9、15、21、27日

怡安 旅運貿易有限公司
5-254431-6 3-856330

星馬泰十二天酬賓團
\$2780

(一年一度大酬賓，特價優待讀者)
馬星七天 \$2550 馬星泰十天 \$2990
非島區惠娜士天 \$1350 免帶美金 \$200
台灣九天阿里山之蕨城 \$1850 包証

香港中環德輔道中銀行大廈1101室
九龍彌敦道中環大廈1101室

旅遊

宿 3-955010
3-956873
台灣+中國團圓
10月4、8日出發 包機 8月10日 截止報名
日本九州七天 \$ 2790
韓國夕旅五天 \$ 1950

單 華東華南七天 \$ 1350
銀禧旅遊七天 \$ 1110

半 七天 九元
\$ 1590 起 \$ 1790

旅 馬尼拉
十一天 \$ 3250
七天 \$ 2650
曼谷五天 \$ 1680
台灣專門歡迎同業
委托代售世界各地平機票

遊 九龍郵政局655號胡松生行1304號

飛 龍 航 空	大 大 酒 樓	大 大 酒 樓	金 民 族	大 大 酒 樓	大 大 酒 樓
冠 生 大 園 酒 家			飛 龍 旅 遊 公 司		

菲律賓 **台灣七天九天環島豪華團**

七天豪華游 \$1350 遍遊寶島名城，住最佳酒店
 *百勝湯溫泉 如金山新館、溪頭、烏來
 *日月湖及鳥礁島 芝麻城大酒店等
 *碧綠（象鼻） 多晚豪華夜總會
 *五星級大酒店 逢星期六、日出發
 *專人領隊 服務週到。
 七天 \$1590 九天 \$1790

一註：凡參加出國前持稅款會款付主體票及50元團體保險費

代辦各國簽證及各地機票

飛龍航空代理各線直往飛機票
 國泰、華航、港龍、太古、ANA、JAL

裕億旅運貿易公司

\$5989 泰 六 國 天 十 \$3150 馬星泰	歐洲 十五天	韓國 七天	日本 七天 台 港
	\$2690 菲 律 賓 七 天 星	\$1250 馬星	

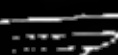
本公司設在吉隆坡中區安順街五十二號B座

寶華旅業
3-689291-3 5-456199

菲律賓七天豪華團
HK\$1250

8月14, 17, 20, 23, 26, 29日
9月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日

九龍沙田明星光行旅遊公司
香港中環皇后大道中111號11樓1111室



寶信

旅遊有限公司
K - 697111-6
九龍東英大廈1513室15字

泰國六天 HK \$ 1590	菲律賓七天 HK \$ 1350
九月：2, 3, 9, 10, 16 17, 23, 24, 30	九月：1, 4, 7, 10, 13, 16 19, 20, 23, 26, 29
暢遊：皇宮、佛廟 水上市場 芭堤雅古城	暢遊：文化村、夏宮、 百勝灘、古堡、 碧池、椰島
享受超值一流 每週準期出發	

香港立娛 遊藝有限公司
 歡迎查詢：電話 5-250102-5 四線
 3-678963 695005

歐陸風光	22天 \$ 9950
	29天 \$ 11500
	(逢週三出發)
美加風光	25天 \$ 9600
	(逢週一出發)
馬里泰	十二天 \$ 3250
馬里星	八天 \$ 2650
泰國	五天 \$ 1590

香港中環皇后大道中10號 四樓
 電話：5-250102-5 3-678963 695005
 九龍彌敦道100號 酒店內 電話：3-678963 695005



泰國 陽光旅行 團

六天貴賓團

逢星期五出發

七天貴賓團

\$1590

\$1690

- ★ 乘搭空中巨無霸廣體豪華客機。
- ★ 採用新航線，縮短飛行時間。
- ★ 行程新穎，與眾不同。
- ★ 所有節目安排絕不緊迫。
- ★ 兩晚芭提雅超五星級大酒店。

電話 25-271818 • 5-261338

<p>菲律賓 豪華遊</p> <p>\$1350 \$1150</p>	<p align="center">怡樂 遊覽社</p> <p align="center">EURO</p>	<p>台灣組</p> <p>七天 \$1380 九天 \$1500</p>
<p>星馬泰</p> <p>九天 \$2590 十一天 \$2850 曼谷(代辦簽證) 五天 \$1550</p>	<p>九重寶地 附大馬路 防盜火警 二十四小時</p>	<p>日本逍遙遊</p> <p>六天 \$2490 七天 \$2790 韓日八天 \$2390</p>

海威 3 693083 3 693022
3-692985
美沙咀何鴻輝大廈20-28室

菲律賓 美 \$1190
* 飛往往返聯飛, 多晚夜總會
* 住宿五星級大酒店, 超值享受。
8月17, 20, 23, 26, 29日
9月1, 7, 10, 16, 22, 28日

七天探親團特價 \$830

曼谷 美 \$1550
* 遍遊古境雅羅, 古城, 瑞瑪廳各名勝
* 逢星期日六出發, 保證準期

星馬泰十二天豪華團

菲律賓七天豪華團

\$ 1250

8月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23,
26, 29 9月1, 4, 7, 10, 13,
16, 19, 22, 25, 28

\$ 3250

8月16日
9月7, 20日
10月4, 18日

ptt

六天
(豪華團) \$1650

逢星期五出發

曼谷芭提雅

代理
英、美、加廉價機票

多明尼加旅遊公司

5-772013 (二線) 5-798531 (二線)

品質保證、服務週到、全盤由中心、空

CIG 吉時吉
 3-634911
 3-695545-9
 12-424125

台灣·曼谷·菲律賓

簽證港幣 \$ 90

為慶祝本公司擴充營業成立旅遊巴士部
 特別舉辦本港旅遊 歡迎查詢

九龍彌敦道111號12樓1201室 A-B座在大花園對面
 電話：3-634911 傳真：3-695545



ots

海外旅遊



紅磡商樓：展時利軒

菲島七天貴賓團

暑期特價酬賓

行程請參閱報章
或電索即寄

香港公司：皇后大道中匯豐商業大廈二一零

澳門公司：荷蘭園正街利華

金利旅業有限公司

非律賓七天豪華團

保証採用 707 寬
闊客機多晚夜總
會經驗領隊導遊
隨團出發。

8 月 2, 4, 5, 8, 10, 11,
14 17, 20, 23, 26, 29 日

9 月 1, 4, 7, 10, 13, 16
19, 22, 25, 28

信心商標
一至於好

 **華華旅運有限公司**
九龍金巴利道金巴利中心二樓
3-687409 3-678638

 **菲律賓**
七天豪華團

*飛707寬闊客機。一洗塵勞
*住宿一流大酒店及多晚夜總會
*行程遍遊馬尼拉、百勝灘、碧瑤
8月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
9月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28
10月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31

 **國華旅行社**
H-457071 H-452971
台菲日韓泰旅遊
世界各地簽證機票 快捷妥當
香港干諾道中61號福興大廈9A

 渥士里 (香港) 旅行社
 電話: 3-662727 3-669797
 泰 芭堤雅 星馬九天團 \$2690
 逢星期五出
 馬 檳 城 星六天團 \$2490
 逢星期日出發
 曼谷芭堤雅清邁七天 \$1690
 住宿於 Dusit Thani Hotel & Holiday Inn
 逢星期日出發

時代通運 香港中區皇后大道中206號

**美加旅遊
學生機票**

歡迎電話垂詢及比較

菲律賓七天超級豪華團

\$1350 8月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
9月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28

 **星輝** 3-309385-6
9AM-8PM
每日開業

菲律賓 \$1177
碧瑤夏蓮娜七天豪華團
乘搭豪華波音707客機，飛機碧瑤進港：
碧瑤—椰島樂園—百勝灘—夏蓮娜—海上賭場—
住宿：艾蘭姆豪華、總統、萬壽、馬尼拉花園等
五星大酒店，每晚在夜總會、中菜筵主，專人陪同娛樂
出發日期：8月2、5、8、11、14、17、20、23、26、29
9月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28
專辦台灣、泰國特價簽證

 **好世界酒樓** 旅遊部
主理

菲律賓 七天貴賓團 \$1350
多晚夜總會、飛機來回聯運、一流大酒店
出發日期: 8月5, 14, 20, 26, 9月1, 16, 30

泰國、芭提雅、貴賓團
6天: \$1590 7天: \$1690

星馬7天豪華團 \$2650
星馬豪11天豪華團 \$3250

參加貴賓可獲本酒樓贈券100元
回程特設豪華郵船接待
歡享真旅遊、好世界一流

九龍ADING郵政局老惠山85號
電話: 74253-3, 7425460

[illegible]

嘉賓旅館 3-302235
嘉賓遊司 3-851179

曼谷市場雅華園

7天 \$1690 6天 \$1630
 5天 \$1570 4天 \$1390

CI 簽證 \$70 逢星期四、六日出發

台灣豪華團

9天 \$1750	7天 \$1550	8天 \$1500
6天 \$1680	5天 \$1480	4天 \$1090
		7天 \$1380

佳節贈送：芝蔴雞、阿里山豬腳等大飯店、
 送酒樓、五福、三和、三昌、三昌、三昌、
 三昌湖、阿里山、阿里山、阿里山、阿里山、
 芝蔴雞、蘭明山、故宮、鳥巢、台北著名勝
 遊畢馬、六天、出發

強敬請到嘉賓遊司大門口接洽

七天 美國西岸團 HK \$5,450.
 四天 美加團 HK \$6,890.
 七天 台灣賞花豪華團
 七天 HK \$1,500
 九天 HK \$1,750
 Any Tours
 2
 王族公司
 七天 HK \$1,350
 美加特廉機票
 三：六九七二五一至四
 九龍牛車水 旺角 旺角 旺角 旺角

請注意九月最新推出之



曼谷豪華貴賓團

頁刊 他大中小機床二百台即舊元洲街二六九號地下
葵灣祥利街七號地下 K 888051 H 565766 協興
下足 讓新鐘 K 639521 電子錶 安仔修飾各起 350
K 693995 制機專 裝保龍順家新 350
圖 K 印八全 治所小 談英文
設公活 時新 K 913229 日力公司
旺角花園街39號一樓 C
官塘創業街31號大樓 C
(永華工業大廈正座)

[illegible][illegible]

物業代售 **徵購農地** **洋樓** **金源** **美譽** **物業信託**

▲香港
電話：(02) 2000-1111

港九樓宇買賣租賃
專人負責忠誠服務
歡迎委託請電：
K682163 K686185

物業交易公司

<p>浩地產</p> <p>買賣委託 代理公司 歡迎垂詢</p> <p>陳志輝 經理</p> <p>電話：2-310032</p>	<p>天祥</p> <p>交吉</p> <p>不交樓價池快可交實樓九</p>	<p>購二期二期四四五六個大位八四六面</p> <p>碧峰灣</p>	<p>峰景大廈</p> <p>有兩房即約三層新裝修</p>	<p>專欄</p> <p>我哋幫你手 任你選到好</p> <p>賣實租樓 唐樓洋樓</p>
----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------------------------

漢記

3-640223

建利大廈 灣仔
金豪閣 官塘
紅燭灣中心
置業花園 葵林
錦華道 葵林
凱旋工廠中心
致利工業大廈
恒豐工業中心
官塘工業中心

馬路
錦華道
置業花園
錦華道
錦華道
錦華道
錦華道
錦華道

樓舖地
交吉 ☆ **不交吉**
樓舖地
交吉 ☆ **不交吉**
樓舖地
交吉 ☆ **不交吉**
樓舖地
交吉 ☆ **不交吉**

世界地產

★九龍區(出售)
★月租\$1萬 花園洋房 4房2廁
★月租\$1萬 豪華屋 4房2廁
★美孚 二期 中層兩房
★旺角 旺角 兩房
★一廳三廁 可拆樓
★太極閣 可拆樓

★士嘉堡 兩房兩廁
★士嘉堡 兩房兩廁
★士嘉堡 兩房兩廁

東美商業中心

9991期

即將入伙

月呎僅售 \$528起

特價 **9折**

月呎僅售 \$350

香港皇后大道東37-39A號 (即時代廣場)
近地下商業鐵道車站及巴士總站

中央冷氣系統

怡華置業有限公司

55-2229189

[illegible]

香港區

(出售)

南豐新邨

9座H高中層
18座B低層
11座G中層
12座BEG高中層

置富

2座E低層向東園
9座H高層向海
16座C低層向街
11座G低層向東園
18座B低層向東南
19座H高層向東園

太古城

東山H中層
露脊D F高層
夏露B C高層

伊利沙伯

A 5座中層336呎
A 6座中層336呎
A 8座高層795呎
B 5座中層795呎
C 2座中層343呎
D 2座中層612呎
D 2座低層336呎

九龍區

(出售)

柏雨花園

翠柏柏雨B 76呎
連車位
1座B高層中心
A 2座B 77呎

油蔴地

禧美大廈B 95呎
荔枝角道
嘉樂士高層向東
錦綉花園
2座B 售 328呎
2座B 售 338呎

偉恒昌

恒景閣
G 7座低層44呎
偉景閣

新邨

H 6座高層665呎
J 4座高層30呎

荃灣中心

重慶樓D F 高層
杭州樓C D F
杭州樓A 低層
蘇州樓D G 高層

力企

歡迎委託

百福花園

三層全磚 四房 兩廁 兩車房
 利 利 利 利 利 利 利 利
 數碼 A B E C F G H
 入二 二 二 二 二 二 二 二
 入二 二 二 二 二 二 二 二

力企

H 228509

雅仕地

歡迎委託

產公司

樓舖 買賣 樓忠 誠
 服務 841923 841923

雅仕地

歡迎委託

誠貸公司

貿易公司
迎慶租屋主·各大機到職工
免分期·快捷保密·隨借隨用
滿源道593號與興銀行九樓三至

康聯財務貸款公司

分期付款·日息萬分
總行：中區士丹利街十號四層B65室
T E L : 0-236445 0-237578
分行：灣仔利記街208號恒生銀行大廈604室

財務

<p>裝修 精工細作 六十年經驗 地址：九龍彌敦道 電話：九二二八八</p>	<p>執漏 承接各類 水喉電器 修理工程 地址：九龍彌敦道 電話：九二二八八</p>	<p>雪櫃翻新 承接各類 雪櫃翻新 修理工程 地址：九龍彌敦道 電話：九二二八八</p>	<p>遊艇 承接各類 遊艇修理 工程 地址：九龍彌敦道 電話：九二二八八</p>	<p>地毯免費估價 承接各類 地毯估價 工程 地址：九龍彌敦道 電話：九二二八八</p>	<p>華藝裝修 承接各類 裝修工程 地址：九龍彌敦道 電話：九二二八八</p>
---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

電話 87 不 號 港 街 油 港 六 換
電話 3116729
電話 76 不 號 街 油 港 六 換

通渠改廁

承接各種通渠改廁工程，不論新舊，一律包工包料，保證滿意。

鐵器工程

承接各種鐵器工程，如鐵閘、鐵窗、鐵門、鐵架等，精工細作，堅固耐用。

雅達

承接各種雅達工程，如雅達門、雅達窗、雅達門窗等，設計新穎，施工精細。

私家偵探

承接各種私家偵探業務，如尋找失蹤人口、調查婚姻糾紛等，經驗豐富，收費合理。

中英打字

承接各種中英打字業務，如合同、報告、信件等，字跡清晰，交貨迅速。

水電

承接各種水電工程，如水管安裝、電線佈置、燈具安裝等，技術精湛，服務周到。

龍新

承接各種龍新工程，如龍新門、龍新窗、龍新門窗等，設計新穎，施工精細。

[illegible]

<p>司公 H785375 K882018 八六數大業電視商或親到本莊沽</p>	<p>粉麵動自 機有</p>	<p>出各 廠家 歐式 款式 新穎 實惠 電話：香港總行 廣州分店 地址：香港 九龍 大馬路 138號</p>
<p>歐美防滲水不 防漏天下聞名 下開可保萬年 材料堅固耐用 來水即止 地庫防漏 地庫防漏 地庫防漏</p>	<p>彩色電視 專業修理 安裝天線收睇彩色 B-042884</p>	

角任職有

主理羅金海

高陸

樂聲琴行

搬琴

執漏

巴黎琴行

最新特價優待

東南亞總代理 世界名廠鋼琴

Weinmann Isachmann Simann

—歡迎比較選購 分期付款—

樂聲琴行

代客

搬琴

準時 快捷 妥當

4038 4586 4586

[illegible][illegible]

女值
ACAI 打本
有 3,000 磅
願欲求者
光顧商之行或

徵購元朗樓

新舊南洋
俱合即成
元朗安寧
九號二樓
店

愛國有恩請函
垂六八一號

者讀便方·務服強加
 告廣登惠迎歡
 號版中時五午下日昨